2-666-583-**26** (1)

SONY

Digital Photo Printer

Mode d’emploi

Avant de faire fonctionner l’appareil, veuillez lire attentivement ce mode d’emploi et le conserver pour référence ultérieure.

SnapLab

UP-CR10L

MEMORY STICK ™

© 2005 Sony Corporation

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écarter tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE.

Remarque

L'emplacement et le design de la commande d'alimentation de l'appareil et les accessoires fournis diffèrent en fonction du numéro de série inscrit sur l'étiquette du fabricant située à l'arrière de l'appareil. Ces différences sont décrites dans ce document à chaque fois qu'elles se présentent.

Pour les appareils avec les numéros de série commençant uniquement par 51

Pour déconnecter l'alimentation principale, débranchez le connecteur AC IN.

Pour les appareils avec les numéros de série commençant uniquement par 11

Cet appareil ne possède pas d'interrupteur d'alimentation. Lors de l'installation de l'appareil, incorporer un dispositif de coupure dans le câblage fixe ou brancher la fiche d'alimentation dans une prise murale facilement accessible proche de l'appareil. En cas de problème lors du fonctionnement de l'appareil, enclencher le dispositif de coupure d'alimentation ou débrancher la fiche d'alimentation.

Pour les clients au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

AVERTISSEMENT sur le connecteur d'alimentation

Utiliser un cordon d'alimentation approprié à votre tension d'alimentation secteur locale.

1. Utilisez un cordon d'alimentation (câble secteur à 3 fils)/fiche femelle/fiche mâle avec des contacts de mise à la terre conformes à la réglementation de sécurité locale applicable.
2. Utilisez un cordon d'alimentation (câble secteur à 3 fils)/fiche femelle/fiche mâle avec des caractéristiques nominales (tension, ampérage) appropriées.

Pour toute question sur l'utilisation du cordon d'alimentation/fiche femelle/fiche mâle ci-dessus, consultez un technicien du service après-vente qualifié.

Pour les clients en Europe

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japon.
Le représentant autorisé pour EMC et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question concernant le service ou la garantie, veuillez consulter les adresses indiquées dans les documents de service ou de garantie séparés.

Table des matières

Chapitre 1 Résumé

Utilité de cet appareil **5**
Documentation fournie **6**
Mises à jour des informations **7**

Chapitre 2 Préparations

Accessoires fournis **8**
Commandes et fonctions **9**
Avant 9
Arrière 10
Installation **11**
Raccorder le cordon d'alimentation 11
Réglage de l'angle de l'écran 11
Chargement du rouleau de papier et de la cartouche de ruban 12
Attacher le bac à papier 18
Préparation d'une carte d'extension CompactFlash 19
Marche et arrêt **20**
Marche 20
Arrêt 21
Vérification du reste de la cartouche de ruban 21

Chapitre 3 Configuration

Procédure de configuration **22**
Eléments de réglage **23**
Onglet Système 23
Onglet Ecrans 24
Onglet Modèle 25
Ecran de saisie de texte 25
Onglet Impression 26
Onglet Couleur Impression 26
Onglet Tarifs 27
Onglet Administration 28

Chapitre 4 Fonctionnement

Résumé du fonctionnement **30**

Types de tirages ... 30
Ordre des opérations ... 31
Installation de cartes mémoire ... 32
Utilisation d'un « Memory Stick » ... 32
Utilisation d'une carte CompactFlash ... 32
Utilisation d'une carte SmartMedia ... 33
Utilisation d'une carte SD/MultiMediaCard ... 33
Utilisation d'une carte xD-Picture ... 34
Utilisation de la communication Bluetooth ... 34
Sélection d'images à imprimer ... 34
Vérification du contenu de la commande et saisie du mot de passe ... 37
Utilisation du tirage index ... 38
Utilisation d'image divisée ... 39
Utilisation du tirage cadre ... 41
Imprimer toutes les images d'une carte mémoire ... 44
Modification d'images ... 45
Déterminer la disposition (Rogner et pivoter) ... 46
Réglage de la qualité de l'image ... 47
Impression en sépia ou monochrome ... 47
Réduction des yeux rouges ... 48
Ajouter la date ... 49
Impression à partir de réglages DPOF ... 49
Impression par communication Bluetooth® ... 50
Préparations pour la communication Bluetooth ... 50
Impression depuis des appareils compatibles avec Bluetooth ... 50
Saisie de mots de passe à l'aide de cartes mémoire (Saisie distante de mots de passe) ... 52
Création de fichiers mot de passe ... 52
Saisie de mots de passe à l'aide de cartes mémoire ... 52
Impression à partir d'un ordinateur ... 53
Installation du pilote d'imprimante ... 53
Raccordement à un ordinateur ... 53

Annexe

Précautions ... 55
Cartes mémoire et formats de fichiers pris en charge ... 56
Remarques sur l'utilisation des cartes mémoire ... 56
Nettoyage ... 59
Nettoyage de l'intérieur de l'imprimante ... 59
Résolution des problèmes techniques ... 62
Cartouche de ruban et papier ... 63
Caractéristiques techniques ... 63

Résumé

Chapitre 1

Utilité de cet appareil

Cet appareil lit les données d'images de cartes mémoire utilisées avec des appareils tels que des appareils numériques et imprime des photos d'une qualité magnifique. Il imprime aussi les données envoyées par un ordinateur. L'appareil présente les caractéristiques suivantes.

Services d'imprimerie versatiles

Outre les photos ordinaires, l'appareil peut imprimer des images divisées, des tirages cadre et des tirages index. Il permet aussi à l'utilisateur de modifier des images avant l'impression grâce aux fonctions de coupe et de réglage de couleur.
Il est possible d'imprimer des numéros d'impression en filigrane, ce qui facilite le triage.

Choix de modes d'opération

Pour correspondre à l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé, il est possible de choisir entre le mode complet, le mode d'impression rapide et le mode événement.

Prise en charge d'une gamme étendue de cartes mémoire

Prise en charge des formats principaux de cartes mémoire utilisées dans les appareils numériques : « Memory Stick », Carte xD-Picture, Carte SD, Carte MultiMediaCard, Carte CompactFlash, Microdrive et SmartMedia.

Impression à grande vitesse et de haute qualité

Grâce à un nouveau moteur d'imprimerie doté d'une technologie de transfert thermique par sublimation, il est possible d'imprimer à grande vitesse des images d'une beauté durable.

Opération facile à l'aide d'un panneau tactile

L'utilisation d'un écran tactile de 8 pouces facilite l'opération à l'aide d'un simple contact.
Et l'intégration d'un système de rouleau de papier et de cartouche de ruban facilite grandement le remplacement du papier et du ruban.

Personnalisation avec des données originales

En introduisant une carte mémoire (carte d'extension CompactFlash) contenant des images promotionnelles et des données de cadre dans l'emplacement à cet effet, il est possible d'afficher des économiseurs d'écran et de combiner des photos et des cadres pour l'impression.[1)] Il est possible d'utiliser des images originales pour l'économiseur d'écran et les données de cadre.

Impression avec la technologie sans fil Bluetooth®

Avec un adaptateur USB Bluetooth optionnel [2)], vous pouvez envoyer des images depuis des appareils compatibles avec Bluetooth, comme des téléphones portables, et les imprimer sans fil. Les services d'imprimerie versatiles disponibles lors de l'impression depuis une carte mémoire sont aussi disponibles lors du transfert d'images par communication Bluetooth.
Une carte d'extension CompactFlash est nécessaire pour utiliser cette fonction.

Conception compacte et tout-en-un

L'écran et l'imprimante sont contenus dans un châssis unique qui n'est pas encombrant et se place facilement sur un comptoir ou dans un endroit similaire.
En outre, il est possible de régler l'angle de l'écran sur 8 positions disponibles pour correspondre aux conditions de travail.

1) Il est nécessaire de se procurer une carte CompactFlash ou Microdrive, disponibles dans le commerce.
2) Pour plus d'informations sur les adaptateurs USB compatibles avec Bluetooth, consultez *« Accessoires optionnels »* sur la *page 64* de « Caractéristiques techniques » L'adaptateur n'est peut-être pas disponible dans votre pays ou région. Consultez le distributeur Sony de votre région.

Documentation fournie

Cet appareil est fourni avec la documentation suivante.

Mode d'emploi (ce document)

Le mode d'emploi est destiné aux utilisateurs de l'appareil et contient des informations détaillées sur les sujets suivants :
- Installation
- Configuration
- Imprimer des images stockées sur cartes mémoire
- Résolution des problèmes techniques

Guide d'opérations de base (PDF)

Le guide d'opérations de base contient des instructions et informations simples sur les sujets suivants. Il vous est recommandé d'imprimer des parties de ce fichier si nécessaire et de les placer près de l'appareil pour vous assister à l'utilisation.
- Comment imprimer en mode complet (destiné aux clients)
- Comment imprimer en mode d'impression rapide (destiné aux clients)
- Entretien (destiné au personnel de magasin)

Guide d'installation du pilote de l'imprimante (PDF)

Le guide d'installation du pilote de l'imprimante explique comment installer et utiliser le pilote de l'imprimante sur un ordinateur.

Mode d'emploi du plug-in Adobe Photoshop (PDF)

Le mode d'emploi du plug-in Adobe Photoshop explique comment installer le plug-in Photoshop et comment l'utiliser pour créer des modèles d'impressions avec cadres.

Manuel de connexions à l'imprimante de ticket de travail (PDF)

Le manuel de connexion à l'imprimante de ticket de travail explique les étapes à suivre pour connecter l'UP-CR10L à l'imprimante thermique de reçus disponible dans le commerce et imprimer des fiches de travail.

Marques commerciales

Les mots suivants sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

- « Memory Stick », « MagicGate Memory Stick », « Memory Stick Duo », « Memory Stick PRO » et « Memory Stick PRO Duo » sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- CompactFlash est une marque commerciale de SanDisk Corporation, déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- SmartMedia est une marque commerciale déposée de Toshiba Corporation.
- MultiMediaCard est une marque commerciale de Infineon Technologies AG.
- Microdrive est une marque commerciale déposée de Hitachi Global Storage Technologies.
- miniSD est une marque commerciale de SD Card Association.
- Adobe et Photoshop sont soit des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- xD-Picture Card est une marque commerciale de Fuji Photo Film Co., Ltd.
- La marque et le logo Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc, et toute utilisation de cette marque et de ce logo par Sony Corporation est effectuée sous licence.
- Les autres noms de produits sont des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de leurs fabricants respectifs.

Mises à jour des informations

Pour obtenir les informations les plus récentes, consultez la page d'assistance web UP-CR10L à http://www.sony.net/snaplab.

Préparations

Chapitre 2

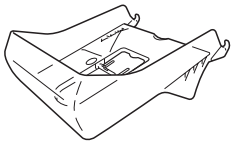
Remarque

L'emplacement et le design de la commande d'alimentation de l'appareil et les accessoires fournis diffèrent en fonction du numéro de série inscrit sur l'étiquette du fabricant située à l'arrière de l'appareil. Ces différences sont décrites dans ce document à chaque fois qu'elles se présentent.

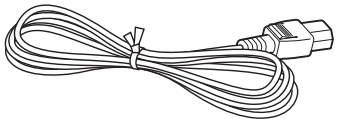
Accessoires fournis

Vérifiez que vous avez bien reçu les accessoires suivants :

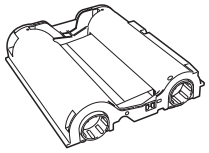
Bac à papier (1)



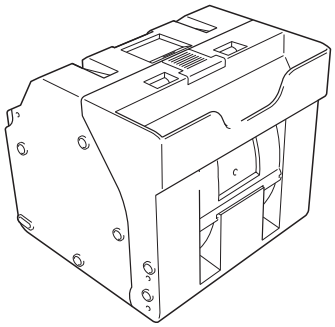
Cordon d'alimentation (1)



Cartouche de nettoyage (1) 2)

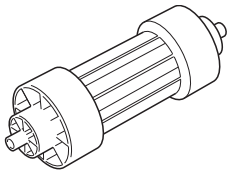


Porte-papier 1)

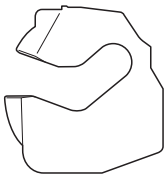


Ces accessoires sont rangés dans le porte-papier.

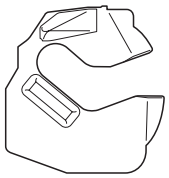
Mandrin (1)



Adaptateur (gauche, 1)



Adaptateur (droit, 1)



Câble USB (avec tore de ferrite) (1) 3)
Tore de ferrite (1) 4)
CD-ROM (1)

Avant d'utiliser cette imprimante (1)
Licence du logiciel (1)
Carte de garantie (1)

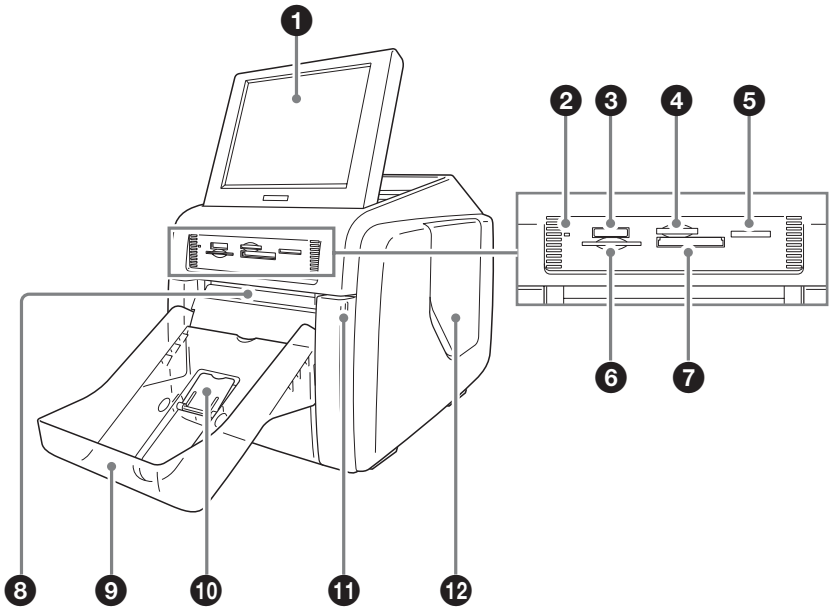
1) Le porte-papier est rangé dans l'imprimante. Veillez à retirer le porte-papier de l'intérieur de l'imprimante avant de mettre l'appareil sous tension.
2) Pour les informations sur l'utilisation, voir la section *« Nettoyage de l'intérieur de l'imprimante » à la page 59*.
3) Pour les appareils avec les numéros de série commençant uniquement par 11.
4) Pour les appareils avec les numéros de série commençant uniquement par 51.

Remarques

- Lors du déballage de l'appareil, faites attention à votre dos.
- Les matériaux d'emballage vous seront nécessaires lors du transport de l'appareil, donc il vous est recommandé de les garder.
- Avant de transporter l'appareil, retirez la cartouche de ruban et le rouleau de papier de l'appareil.
- Avant de transporter l'appareil, retirez également tous les restes de papier du porte-papier. Les restes de papier risquent de se glisser à l'intérieur de l'appareil et pourraient endommager celui-ci s'ils ne sont pas retirés.

Commandes et fonctions

Avant



❶ Ecran
Affiche l'écran d'opération. Comme l'écran est tactile, l'utilisateur touche simplement le champ correspondant à l'opération souhaitée. Il est possible d'ajuster l'angle de l'écran pour mieux voir.

❷ Indicateur d'accès
S'allume quand une carte mémoire est introduite, et clignote lors de l'accès à une carte mémoire.

❸ Emplacement pour « Memory Stick » ***(page 32)***
Pour placer un « Memory Stick » contenant des données d'images.

❹ Emplacement pour carte xD-Picture ***(page 34)***
Pour placer une carte xD-Picture contenant des données d'images.

❺ Emplacement pour carte SD /MultiMediaCard ***(page 33)***
Pour placer une carte SD ou MultiMediaCard contenant des données d'images.

❻ Emplacement pour carte SmartMedia ***(page 33)***
Pour placer une carte SmartMedia contenant des données d'images.

❼ Emplacement pour carte CompactFlash ***(page 32)***
Pour placer une carte CompactFlash contenant des données d'images.

Remarque

Pour éviter toute perte de données d'images ou tout endommagement de l'appareil principal, n'essayez jamais d'introduire un « Memory Stick », une carte SmartMedia, une carte SD ou une carte MultiMediaCard dans un adaptateur type CompactFlash inséré dans l'emplacement CompactFlash.

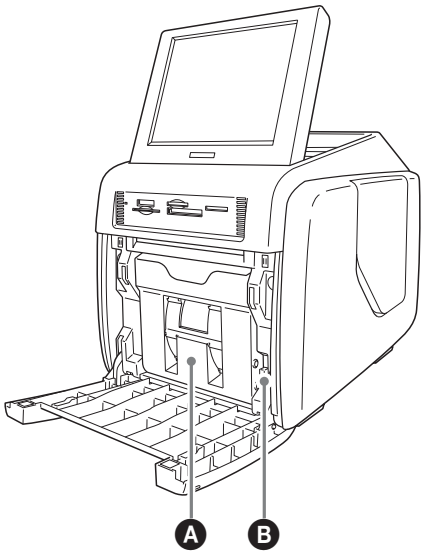
❽ Fente de sortie
La photo imprimée sort par cette fente.

❾ Bac à papier ***(page 18)***
Les photos imprimées sont collectées dans ce bac.

❿ Dispositif de blocage du papier ***(page 18)***
Lors de l'utilisation du pack d'impression 2UPC-C13, ce dispositif doit être levé.

⓫ Portière avant ***(page 12)***
Ouvrez cette portière pour remplacer le rouleau de papier.

Portière avant ouverte

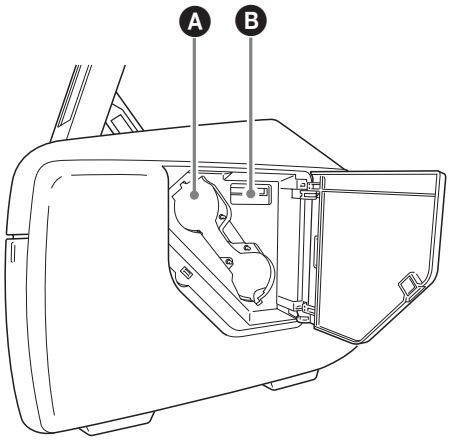


Ⓐ Porte-papier ***(page 12)***
Le rouleau de papier est introduit ici.
Les zones blanches entre les pages imprimées sont coupées et recueillies dans la partie supérieure du porte-papier.

Ⓑ Bouton de relâche du porte-papier ***(page 12)***
Appuyez sur ce bouton pour retirer le porte-papier.

⓬ Portière latérale ***(page 15)***
Ouvrez cette portière pour remplacer la cartouche de ruban et pour introduire la carte d'extension CompactFlash.

Portière latérale ouverte

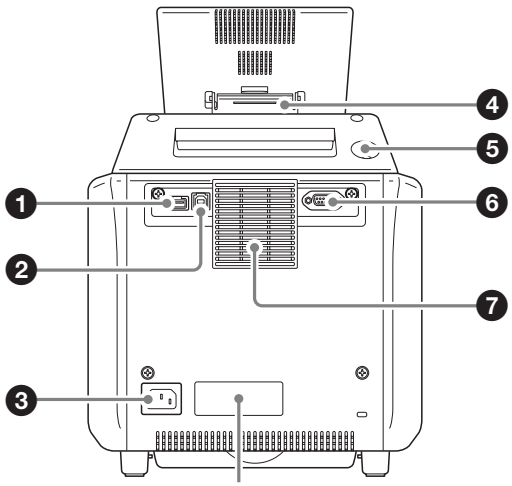


Ⓐ Ouverture d'accès à la cartouche de ruban ***(page 15)***
Placez ici la cartouche de ruban.

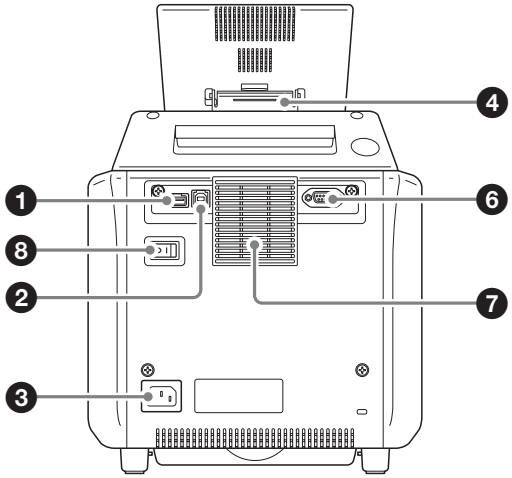
Ⓑ Emplacement pour carte d'extension CompactFlash ***(page 19)***
Lors du tirage cadre, de l'affichage d'images promotionnelles, de la saisie de texte ou de la désynchronisation de l'impression, introduisez ici la carte d'extension CompactFlash.

Arrière

Pour les appareils avec les numéros de série commençant par 11



Pour les appareils avec les numéros de série commençant par 51



❶ Port USB (hôte)
Permet le raccord d'un dispositif USB.
Vous pouvez raccorder à ce port un lecteur de carte ou un dispositif de mémoire flash USB disponibles dans le commerce et les utiliser pour la lecture de données.[1)]
Pour utiliser la communication Bluetooth, introduisez ici l'adaptateur USB.

1) Nous ne garantissons pas le fonctionnement correct de tous les lecteurs de cartes et de tous les dispositifs mémoire flash USB.
Le fonctionnement n'est pas garanti si le raccord est fait via un multiport USB.
PictBridge n'est pas pris en charge.

❷ **Port USB (dispositif)** ***(page 53)***
Utilisez un câble USB pour raccorder l'appareil à un ordinateur.[1)]

1) Le fonctionnement n'est pas garanti si le raccord est fait via un multiport USB.

❸ **Connecteur ~ AC IN (Source d'alimentation)** ***(page 11)***
Raccordez ici le cordon d'alimentation fourni.

❹ **Support d'écran**
Utilisez ce support pour ajuster l'angle de l'écran.

❺ **Bouton Marche/Veille (Pour les appareils avec les numéros de série commençant uniquement par 11)**
Appuyez sur ce bouton pour mettre l'appareil sous tension. Appuyez à nouveau pour le mettre en veille.
Pour redémarrer l'appareil à partir du mode de veille, attendez au moins 5 secondes en mode de veille puis appuyez sur le bouton Marche/Veille.

❻ **Interface RS-232C**
Pour une expansion future. Actuellement pas en utilisation.

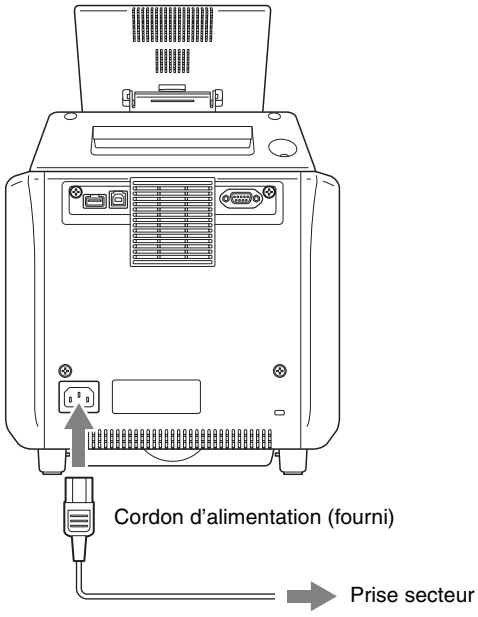
❼ **Fente d'aération**
Doté d'un filtre intégré pour le ventilateur de la tête thermique.

❽ **Interrupteur d'alimentation (Pour les appareils avec les numéros de série commençant uniquement par 51)**
Met l'appareil sous ou hors tension.

Installation

Raccorder le cordon d'alimentation

Raccordez le cordon d'alimentation fourni au connecteur ~ AC IN à l'arrière de l'appareil, puis branchez-le sur une prise secteur.



Réglage de l'angle de l'écran

Vous pouvez régler l'angle de l'écran pour le rendre plus facile à regarder. Vous disposez pour cela de huit positions différentes.
Lors du rangement de l'appareil, tirez l'écran vers l'avant jusqu'à une position verticale puis repoussez-le pour atteindre une position horizontale.

Chargement du rouleau de papier et de la cartouche de ruban

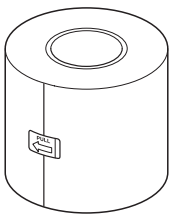
Manipulation du rouleau de papier et de la cartouche de ruban

Remarques

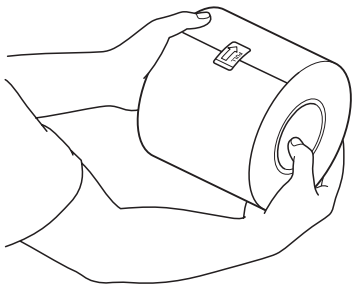
- Le pack d'impression contient deux cartouches de ruban et deux rouleaux de papier. Veillez à utiliser la cartouche de ruban et le rouleau de papier du même set. (Voir *« Cartouche de ruban et papier » à la page 63*.)
- La quantité possible de pages imprimables dépend du type de pack d'impression. Le tableau suivant montre le nombre d'images pour un set de cartouche de ruban et de rouleau de papier.

Pack d'impression	2UPC-C13	2UPC-C14	2UPC-C15
Nombre de pages	300 (pages)	200 (pages)	172 (pages)
Format d'impression	89 × 126 mm ±2 mm (3,5 × 5 pouces ±3/32 pouce)	101 × 152 mm ±2 mm (4 × 6 pouces ±3/32 pouce)	126 × 178 mm ±2 mm (5 × 7 pouces ±3/32 pouce)

- Ne remplacez pas la cartouche de ruban et le rouleau de papier avant leur épuisement. Sinon, le nombre de pages ci-dessus ne sera pas atteint.
- Placez le rouleau de papier verticalement. Si vous le placez horizontalement, le rouleau de papier peut rouler et tomber. Ceci peut provoquer une blessure.

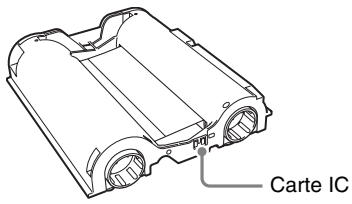


- Tenez le rouleau de papier avec vos deux mains, de manière à ne pas le laisser tomber car il est lourd. Le laisser tomber pourrait provoquer une blessure.



Tenez le rouleau de papier avec vos deux mains.

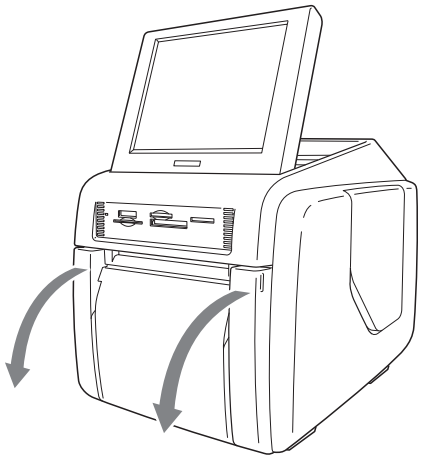
- Une carte IC est contenue dans la cartouche de ruban. Ne touchez en aucun cas la borne de la carte IC, même avec vos doigts ou des objets métalliques. Ne frappez pas, ne pliez pas et le laissez pas tomber la carte IC.



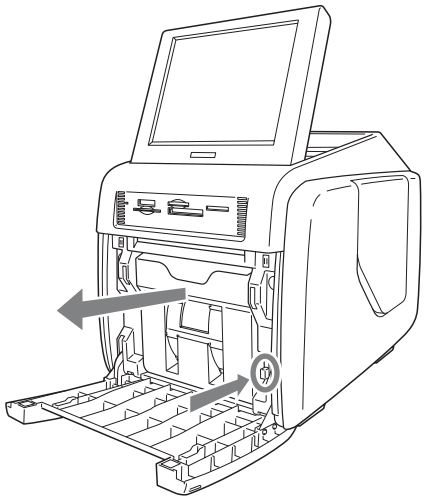
Attacher les adaptateurs au porte-papier

La largeur des rouleaux à papier dépend des packs d'impression. Si vous utilisez le pack d'impression 2UPC-C14, attachez un adaptateur au porte-papier pour compenser la différence de largeur.

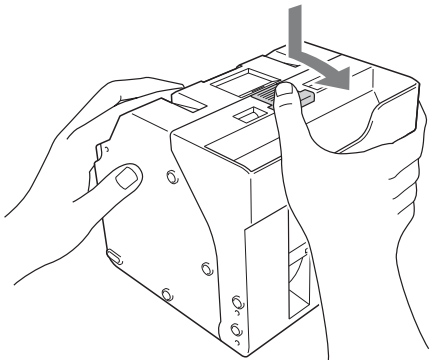
1 Ouvrez la portière avant.



2 Appuyez sur le bouton de relâche du porte-papier et retirez-le.



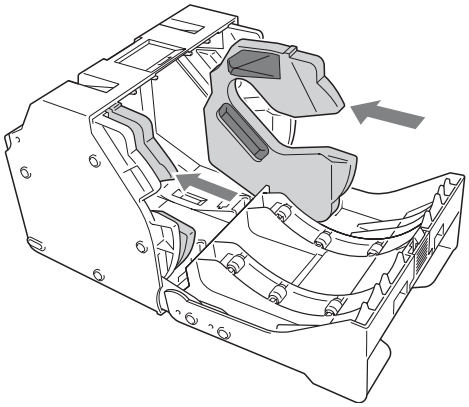
3 Appuyez sur le verrou en haut du porte-papier et ouvrez-le.



4 Réglez la largeur du porte-papier.

Si vous utilisez le pack d'impression 2UPC-C14

Attachez des adaptateurs des deux côtés du porte-papier.



Mémo

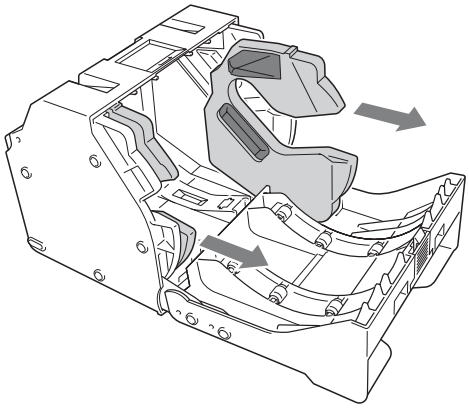
Vérifiez que la couleur de l'étiquette du haut des adaptateurs est la même que celle de l'étiquette du porte-papier.

Remarque

Placez les adaptateurs fermement et complètement dans le porte-papier.

Si vous utilisez le pack d'impression 2UPC-C13 ou 2UPC-C15

Retirez les adaptateurs du porte-papier.



Remarque

Rangez les adaptateurs dans un endroit sans risque, pour ne pas les perdre.

Chargement du rouleau de papier et de la cartouche de ruban

Lors de la première utilisation de l'imprimante, vous devez d'abord charger le rouleau de papier et la cartouche de ruban. Si vous utilisez le 2UPC-C14, vous devez installer les adaptateurs dans le porte-papier, comme décrit dans la section *« Attacher les adaptateurs au porte-papier » à la page 12*.

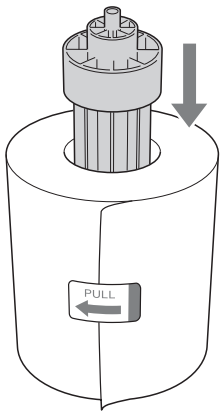
Pour savoir comment retirer un rouleau de papier et une cartouche de ruban épuisés, voir la section *« Retrait du rouleau de papier et de la cartouche de ruban » à la page 16*.

Remarques

- Utilisez toujours un pack d'impression indiqué.
- Remplacez toujours le rouleau de papier et la cartouche de ruban ensemble.

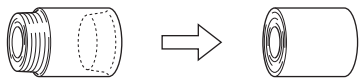
Chargement du rouleau de papier

1 Placez le mandrin dans le rouleau de papier.

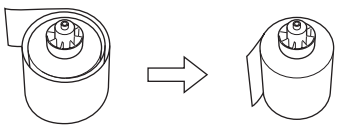


Remarques

- Si les bords du rouleau de papier sont irréguliers, égalisez-les avant de l'installer. Sinon un mauvais fonctionnement pourrait arriver.

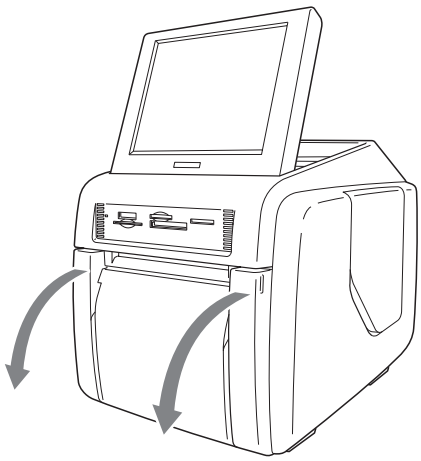


- Si le papier est peu serré autour du mandrin, vérifiez à bien le serrer avant d'installer le rouleau de papier. Sinon un mauvais fonctionnement pourrait arriver.

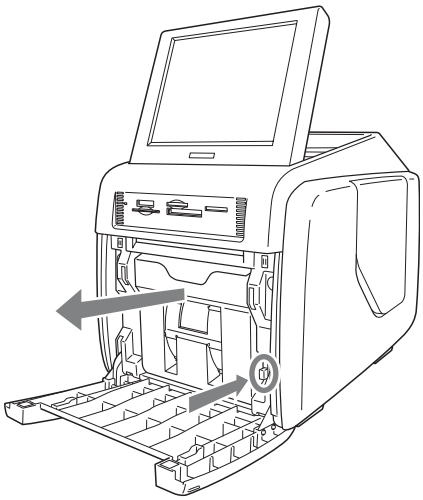


- Ne saisissez pas le papier trop fermement et ne le frappez pas contre un objet dur, car il pourrait se déchirer ou se froisser, ce qui réduirait la qualité d'impression.

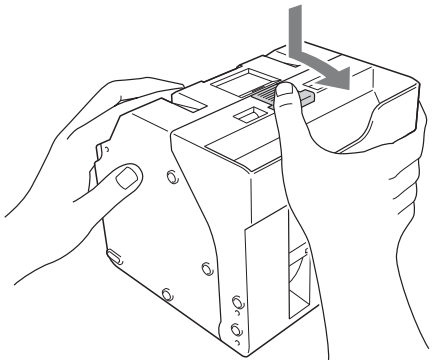
2 Ouvrez la portière avant.



3 Appuyez sur le bouton de relâche du porte-papier et retirez-le.

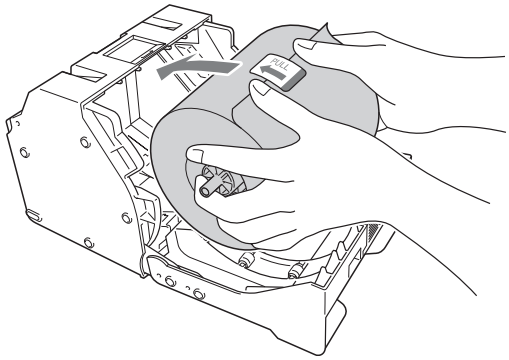


4 Appuyez sur le verrou en haut du porte-papier et ouvrez-le.



5 Placez le rouleau de papier dans le porte-papier.

La flèche de l'étiquette au centre du rouleau de papier doit être dirigée vers l'intérieur.



Remarque

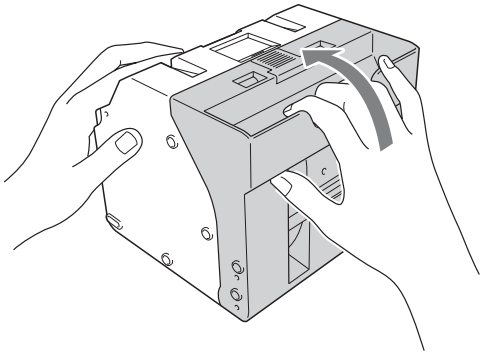
Lors de l'installation du rouleau de papier, vérifiez à bien ouvrir le porte-papier. Sinon un mauvais fonctionnement pourrait arriver.

6 Retirez l'étiquette au centre du rouleau de papier.

Remarques

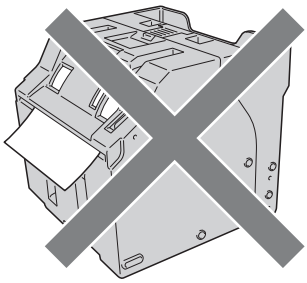
- Vérifiez à bien retirer toutes les étiquettes du rouleau de papier. Si des étiquettes restent dans l'imprimante, des problèmes de fonctionnement peuvent arriver.
- Après l'introduction du rouleau de papier, ne touchez pas la surface d'impression (la surface intérieure du papier enroulé). Les empreintes digitales, la transpiration etc. peuvent réduire la qualité de l'impression.
- Placez le rouleau de papier fermement et complètement dans le porte-papier.

7 Fermez le porte-papier.



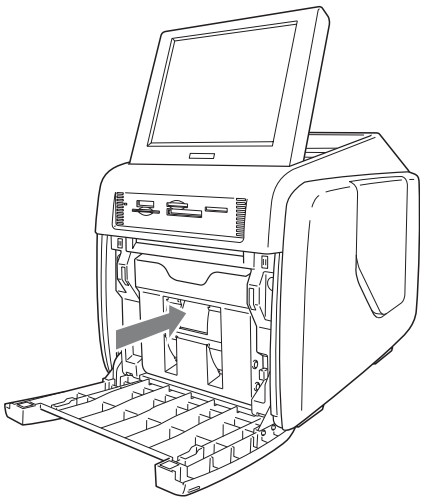
Remarque

En fermant le porte-papier, vérifiez bien que le bout d'engagement du rouleau de papier ne dépasse pas l'ouverture de l'alimentation de papier.

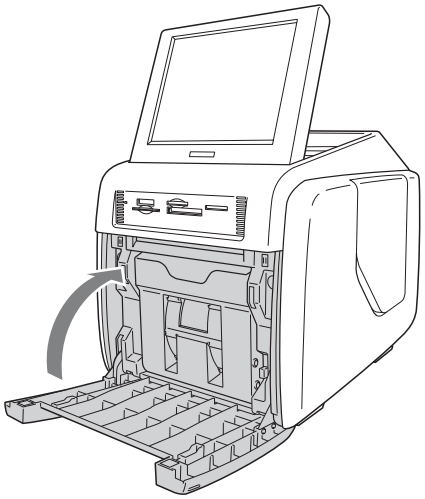


8 Replacez le porte-papier dans l'appareil.

Introduisez le porte-papier jusqu'au déclic.

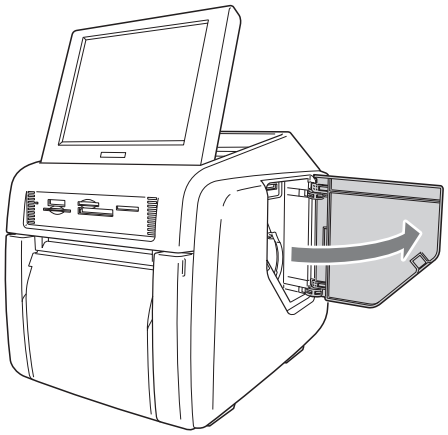


9 Fermez la portière avant.

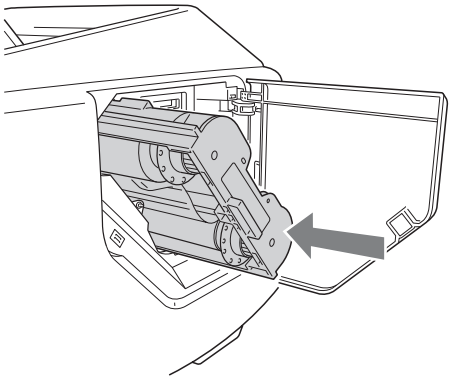


Chargement de la cartouche de ruban

1 Ouvrez la portière latérale.

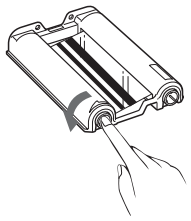


2 Introduisez complètement la cartouche de ruban.



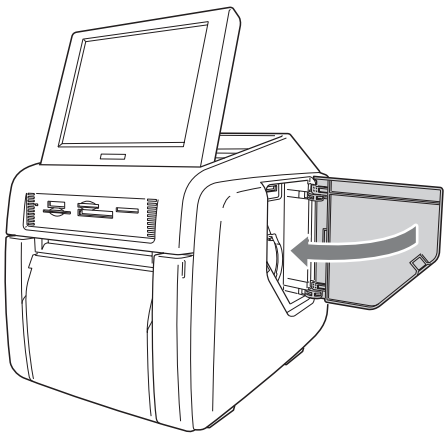
Remarques

- Si vous avez des difficultés en introduisant la cartouche de ruban, retirez-la et essayez à nouveau de l'introduire. Diminuez le jeu du ruban en tournant la bobine de la cartouche dans le sens de la flèche, uniquement s'il vous empêche d'introduire la cartouche de ruban.



- Ne rembobinez pas la cartouche de ruban pour une réutilisation. L'impression ne serait pas bonne, et cela pourrait provoquer un mauvais fonctionnement.
- Ne tentez pas de remplacer la cartouche de ruban en cours d'impression.
- Immédiatement après l'impression, la tête thermique à l'intérieur de l'appareil sera chaude. Pour éviter toute brûlure, n'introduisez pas votre main dans l'ouverture d'accès à la cartouche de ruban lors du chargement d'une cartouche.

3 Fermez la portière latérale.



Remarques sur le rangement

- Evitez le rangement dans les endroits sujets à :
  – de hautes températures
  – un haut degré d'humidité ou de la poussière
  – la lumière directe du soleil
- Après l'ouverture de l'emballage, utilisez la cartouche de ruban et le papier dès que possible.
- En cas de rangement après utilisation partielle, replacez le ruban et le papier dans leurs emballages.

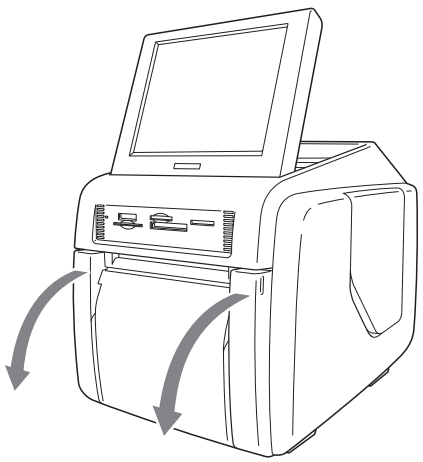
Remarques

- Le rouleau de papier contient du papier supplémentaire. Lorsque la cartouche de ruban est terminée, retirez ce qui reste du papier et installez un nouveau set de cartouche de ruban et de rouleau de papier.
- Vérifiez que le rouleau de papier et la cartouche de ruban correspondent. Si vous utilisez une combinaison qui ne correspond pas, les résultats d'impression ne seront pas normaux et vous provoquerez un bourrage du papier ou un mauvais fonctionnement.
- Ne touchez pas la surface d'impression du rouleau de papier ou l'encre sur la cartouche de ruban. Les empreintes digitales et autres polluants peuvent réduire la qualité de l'impression.

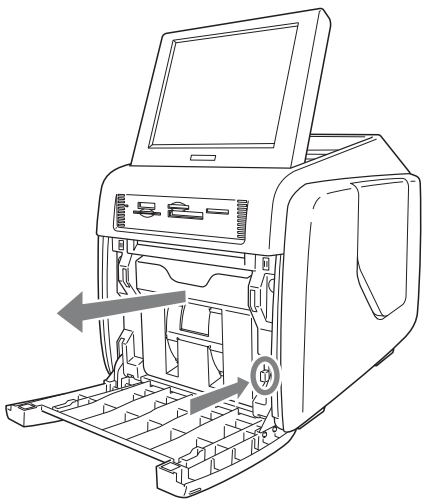
Retrait du rouleau de papier et de la cartouche de ruban

Retrait du rouleau de papier

1 Ouvrez la portière avant.

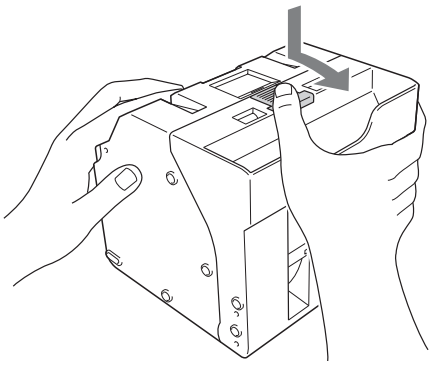


2 Appuyez sur le bouton de relâche du porte-papier et retirez-le.

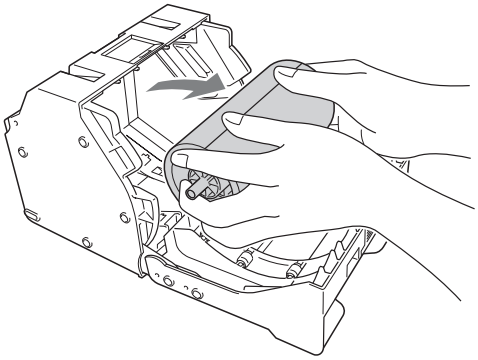


3 Retirez les restes de papier du porte-papier.

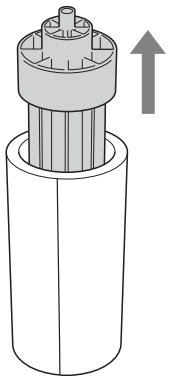
4 Appuyez sur le verrou en haut du porte-papier et ouvrez-le.



5 Retirez le rouleau de papier.



6 Retirez le mandrin du rouleau de papier.

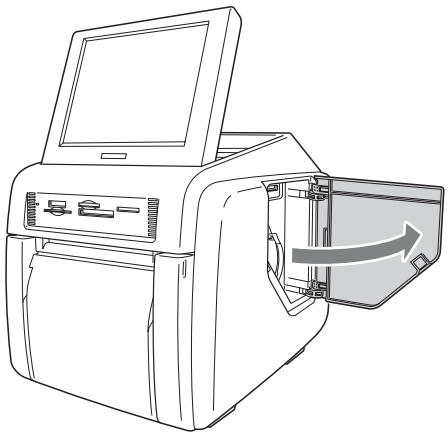


Remarque

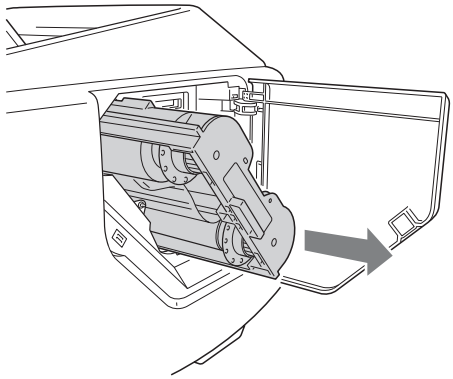
Vous devrez réutiliser le mandrin. Veillez à ne pas le perdre.

Retrait de la cartouche de ruban

1 Ouvrez la portière latérale.



2 Tirez sur le verrou de la cartouche de ruban pour l'ouvrir, puis saisissez la cartouche et retirez-la.



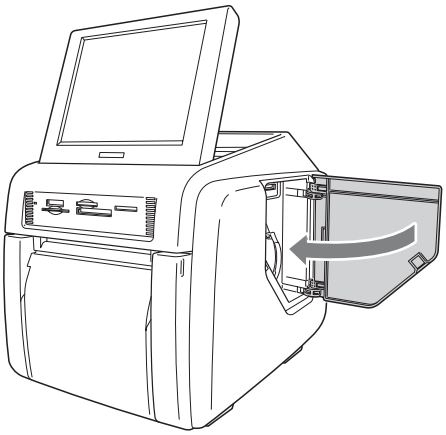
Mémo

Si le ruban se déchire, vous pouvez le recoller avec du papier collant et utiliser le reste du ruban.

Remarque

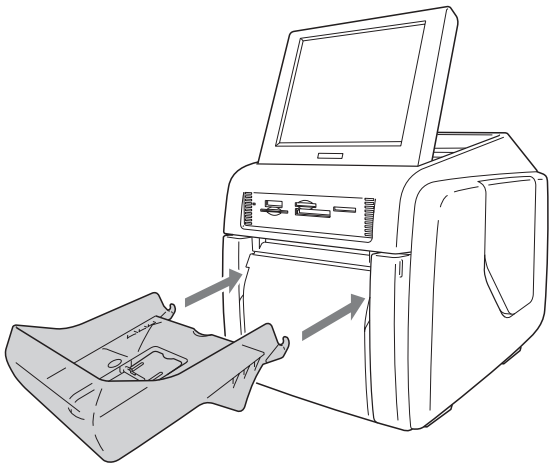
Immédiatement après l'impression, la tête thermique à l'intérieur de l'appareil sera chaude. Pour éviter toute brûlure, n'introduisez pas votre main dans l'ouverture d'accès à la cartouche de ruban lors du retrait d'une cartouche.

3 Fermez la portière latérale.

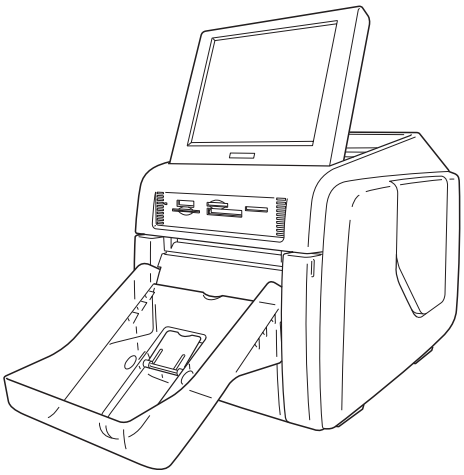


Attacher le bac à papier

Attachez le bac à papier fourni.

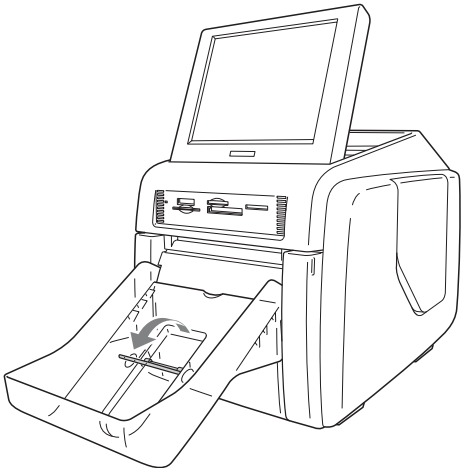


Si vous utilisez le pack d'impression 2UPC-C14 ou 2UPC-C15



Vous pouvez laisser environ 100 pages imprimées dans ce bac. Cependant, le nombre de pages imprimées qui peuvent rester dans le bac dépend de l'environnement où l'imprimante est utilisée ou de l'image imprimée. Retirez dès que possible les pages imprimées accumulées dans le bac.

Si vous utilisez le pack d'impression 2UPC-C13



Levez le dispositif de blocage du papier.

Vous pouvez laisser environ 100 pages imprimées dans ce bac. Cependant, le nombre de pages imprimées qui peuvent rester dans le bac dépend de l'environnement où l'imprimante est utilisée ou de l'image imprimée. Retirez dès que possible les pages imprimées accumulées dans le bac.

Remarque

Ne touchez pas les pages imprimées avant leur sortie complète de l'imprimante. Si une page est bloquée dans la fente de sortie, retirez-la immédiatement de la fente.

Pour retirer le bac à papier

Saisissez-le par le bas, soulevez-le en le maintenant à l'horizontale, et retirez-le.

Préparation d’une carte d’extension CompactFlash

Une carte d’extension CompactFlash est nécessaire pour les fonctions suivantes :
- Le tirage cadre
- L’affichage d’images promotionnelles
- La saisie de texte
- L’export de journaux système et d’impression
- Impression par communication Bluetooth

Pour la création d’une carte d’extension CompactFlash, utilisez une carte CompactFlash disponible dans le commerce.
Il peut s’agir d’une carte CompactFlash de type I, II ou Microdrive.
Nous vous recommandons d’utiliser une carte CompactFlash avec un espace libre d’au moins 512 Mo.

Création d’une carte d’extension CompactFlash

Le CD-ROM fourni contient des modèles pour les tirages cadre et des échantillons d’images promotionnelles. Vous pouvez créer une carte d’extension CompactFlash en copiant ces données sur une carte CompactFlash avec votre ordinateur. Si votre ordinateur ne peut utiliser les cartes CompactFlash, vous pouvez copier temporairement les données sur un autre type de carte mémoire, puis les copier sur une carte CompactFlash avec l’appareil.

1 Introduisez la carte CompactFlash dans l’ordinateur.

2 Copiez les images promotionnelles.

Créez le dossier « \Sony\UPCR\ » dans le dossier racine de la carte CompactFlash et copiez-y le dossier entier « \Sony\UPCR\Promotion » du CD-ROM fourni.

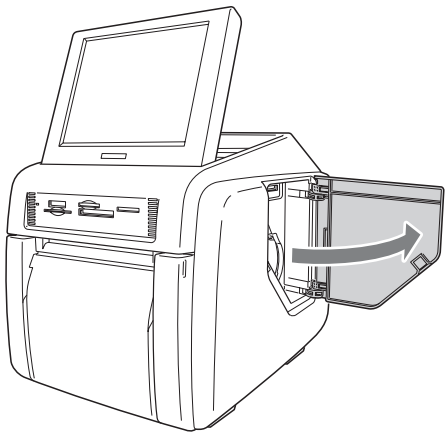
3 Copiez les modèles de tirage cadre.

Les modèles sont stockés dans le dossier « \Sony\UPCR\Template » du CD-ROM fourni. Le dossier est divisé en sous-dossiers pour chaque format d’impression (3×5, 4×6 et 5×7). Créez le dossier « \Sony\UPCR\Template » dans le dossier racine de la carte CompactFlash et copiez-y le dossier entier de chaque format d’impression.
Vous avez besoin d’une carte CompactFlash avec un espace libre d’au moins 512 Mo pour copier toutes les données stockées sur le CD-ROM.

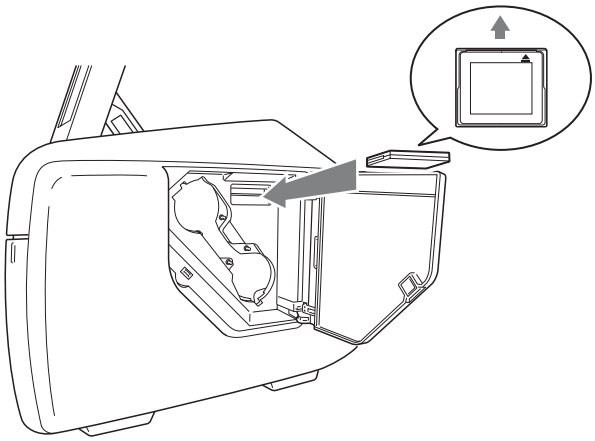
Si vous avez copié les données du CD-ROM sur une carte mémoire autre qu’une carte CompactFlash, vous devrez utiliser l’appareil pour copier les données de cette carte sur une carte CompactFlash.
Pour les détails sur la copie de données, voir *« Onglet Modèle » à la page 25*.

Introduction d’une carte d’extension CompactFlash

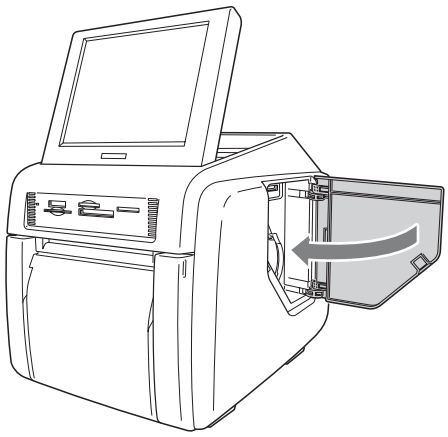
1 Ouvrez la portière latérale.



2 Introduisez la carte d’extension CompactFlash que vous avez créée dans l’emplacement à cet effet.



3 Fermez la portière latérale.



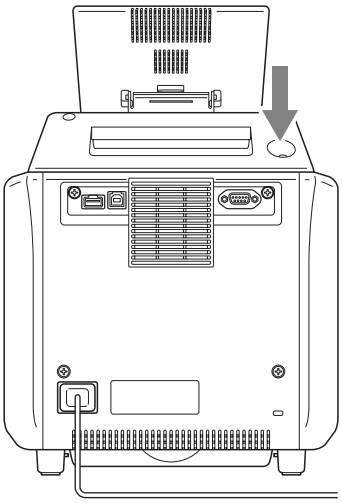
Marche et arrêt

Marche

Démarrez l'appareil comme suit.

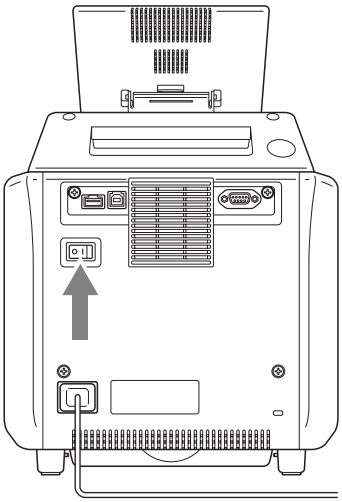
Pour les appareils avec les numéros de série commençant par 11

Vérifiez que la carte mémoire est insérée dans l'un des logements pour carte mémoire à l'avant de l'appareil. Appuyez ensuite sur la touche on/attente.



Pour les appareils avec les numéros de série commençant par 51

Vérifiez que la carte mémoire est insérée dans l'un des logements pour carte mémoire à l'avant de l'appareil. Allumez, ensuite, l'interrupteur d'alimentation.



L'appareil se met en marche et le message suivant s'affiche.

Pour les détails sur les étapes suivantes, voir la section *« Fonctionnement » à la page 30.*

Arrêt

1 Terminez toutes les opérations en cours, puis accédez à l'écran suivant.

2 Eteignez l'appareil comme suit.

Pour les appareils avec les numéros de série commençant par 11

Vérifiez que la carte mémoire est insérée dans l'un des logements pour carte mémoire à l'avant de l'appareil. Appuyez ensuite sur la touche on/attente.

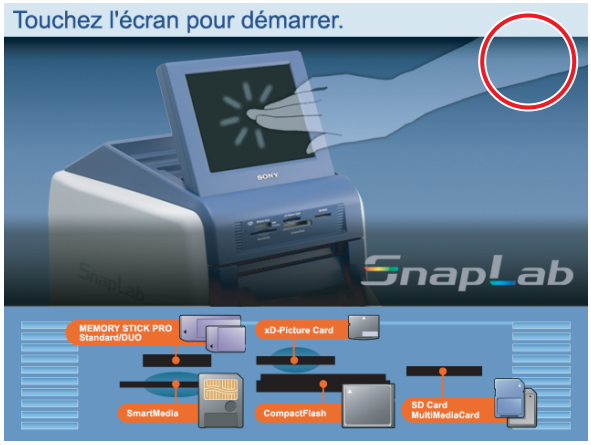
Pour les appareils avec les numéros de série commençant par 51

Vérifiez que la carte mémoire est insérée dans l'un des logements pour carte mémoire à l'avant de l'appareil. Eteignez, ensuite, l'interrupteur d'alimentation.

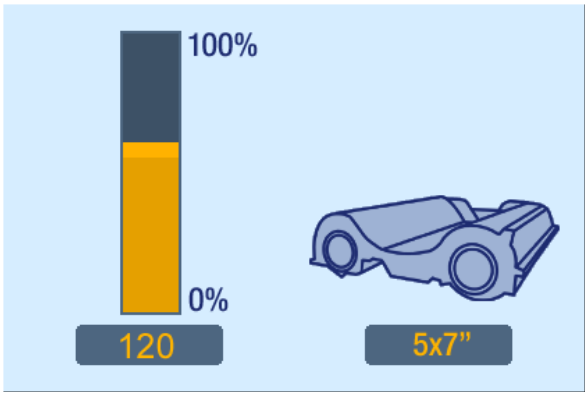
Vérification du reste de la cartouche de ruban

Vous pouvez vérifier ce qu'il reste sur la cartouche de ruban.

1 Lors de l'affichage du guide de démarrage, touchez la partie supérieure droite de l'écran deux fois successivement.



Ce qu'il reste sur la cartouche de ruban s'affiche.



L'écran original réapparaît après 5 secondes.

Configuration

Chapitre 3

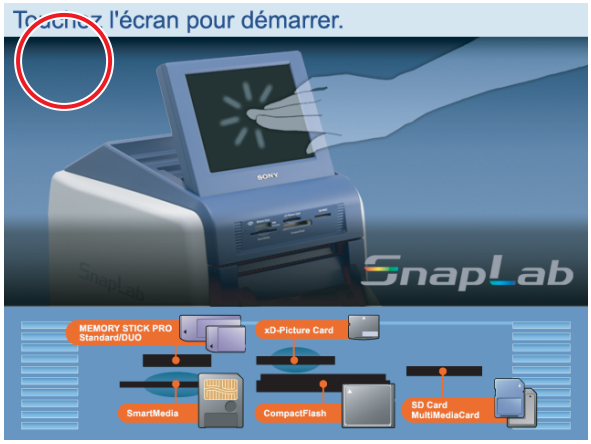
Procédure de configuration

Avant d'utiliser cet appareil, vous devez procéder à certains réglages. Ceux-ci comprennent la sélection de la langue et des monnaies, la sélection du mode de service et le réglage des mots de passe. Ces réglages se font à partir de l'écran Administration. Vous pouvez aussi utiliser plus tard l'écran Administration pour modifier les réglages et ajuster l'appareil.
Pour accéder à l'écran Administration, procédez de la manière suivante.

Remarques

- Avant d'effectuer des réglages sur l'écran Administration, vous devez saisir le mot de passe administrateur. Le réglage par défaut en sortie d'usine pour le mot de passe administrateur est « 9999 ».
- Si une carte mémoire est placée dans un des emplacements à l'avant de l'appareil, l'écran Administration ne s'affiche pas. Retirez d'abord toute carte mémoire, puis répétez la procédure.

1 Lors de l'affichage du guide de démarrage, touchez la partie supérieure gauche de l'écran deux fois successivement.



L'écran de saisie du mot de passe s'affiche.

2 Saisissez le mot de passe à l'aide du clavier numérique.

3 Touchez le bouton [OK].

L'écran Administration s'affiche.

En touchant un des onglets en haut de cet écran, vous pouvez sélectionner la catégorie qui convient aux réglages à effectuer. Pour les détails sur chaque catégorie, voir la section *« Eléments de réglage » à la page 23*.

Onglet (Système)
Vous permet de sélectionner la langue du système, le réglage de Marche/Arrêt du bip sonore et la fonction de connexion de l'ordinateur.
Cet onglet vous permet aussi d'effectuer le réglage du panneau tactile.

Onglet (Ecrans)
Vous permet de sélectionner le mode d'opération et la fonction d'images promotionnelles.

Onglet (Modèle)
Vous permet de charger et d'effacer des modèles ou de saisir du texte à ajouter aux images.

Onglet (Impression)
Vous permet de sélectionner le format de numérotation de commande et le format de date.
Cet onglet vous permet aussi d'effectuer le réglage de position d'impression.

Onglet (Couleur Impression)
Vous permet de régler la qualité d'impression.

Onglet (Tarifs)
Vous permet de régler les monnaies à utiliser et le prix des impressions.

Onglet (Administration)
Vous permet de limiter le nombre d'impressions par commande et de faire des réglages de mot de passe.
Cet onglet vous permet aussi d'accéder aux journaux d'impression et de système.

4 Quand ce réglage est terminé, touchez le bouton .

Eléments de réglage

Onglet Système

Bip sonore

Pour choisir si un bip sonore est entendu lors d'une opération ou quand une erreur est survenue.

Connexion PC

Pour choisir de contrôler ou non l'appareil à partir d'un ordinateur. Quand il est réglé sur [NON], l'appareil ne peut être contrôlé à partir d'un ordinateur, même s'il est raccordé par câble USB.

Langue

Pour sélectionner la langue à utiliser pour les écrans d'opération et les messages. Vous pouvez sélectionner jusqu'à quatre langues. Si plusieurs langues sont sélectionnées, l'utilisateur peut sélectionner la langue lors de la commande.
L'écran Administration utilise la langue sélectionnée comme [1].

1 Touchez un des boutons [1] - [4].

Une liste de langues s'affiche.

2 Touchez la langue souhaitée et touchez le bouton [OK].

Pour annuler un réglage, touchez [(Non)].

Remarque

Si vous n'avez sélectionné qu'une langue, l'écran de sélection de langue ne s'affiche pas lors de la commande.

Réglage du panneau tactile

Ceci vous permet de calibrer le panneau tactile.
Touchez le bouton , puis touchez la boîte qui s'affiche à l'écran. Lorsque vous touchez la boîte, une nouvelle boîte s'affiche dans un autre endroit. Touchez chacune des boîtes dans l'ordre. Quand aucune boîte n'apparaît, le réglage du panneau tactile est terminé.

Nettoyage de la tête d'impression

Ce procédé vous permet de nettoyer la tête thermique à l'intérieur de l'imprimante.
Pour les détails, voir la section *« Nettoyage de l'intérieur de l'imprimante » à la page 59*.

Onglet Ecrans

Sélection mode

Vous pouvez sélectionner le mode impression rapide, le mode complet ou le mode événement.

- Impression rapide
  Ce mode limite le nombre d'options disponibles au client. Il convient à l'impression facile et rapide de photos.
  Le client peut sélectionner d'imprimer uniquement une sélection d'images d'une carte mémoire, ou toutes les images. La modification d'images n'est pas possible.
  Vous pouvez demander la saisie d'un mot de passe avant l'impression.
- Mode complet
  Avec ce mode, le client peut accéder à toutes les fonctions fournies par l'appareil. Outre l'impression normale, ces fonctions comprennent l'image divisée, le tirage index et le tirage cadre. La modification d'images est aussi possible.
  Vous pouvez demander la saisie d'un mot de passe avant l'impression.
- Mode événement
  Ce mode est destiné à fournir l'accès gratuit aux fonctions d'impression, par exemple lors d'une fête, d'un mariage ou similaire. Ce mode convient aussi à l'utilisation par des employés de magasins plutôt que par des clients.
  Aucun mot de passe ni aucune confirmation de prix n'est nécessaire avant l'impression.

Images promotionnelles

Vous permet de régler les images promotionnelles. Vous pouvez déterminer jusqu'à deux images pour l'affichage de veille en mode complet ou en mode d'impression rapide. Par défaut, le guide de démarrage est utilisé comme écran de veille. Si vous avez déterminé une ou deux images, elles s'affichent en alternance avec le guide de démarrage.
Une carte d'extension CompactFlash est nécessaire pour la fonction d'image promotionnelle : Pour l'information sur la carte d'extension CompactFlash, voir la section *« Préparation d'une carte d'extension CompactFlash » à la page 19*.
Vous pouvez créer votre propre image promotionnelle à l'aide d'un logiciel d'édition de photographie disponible dans le commerce.

Spécifications d'image promotionnelle

- Taille de l'image : 640 (L) × 480 (H) pixels
- Format de fichier : 24-bit Windows BMP
- Nom de fichier : Image 1 = promo1.bmp, Image 2 = promo2.bmp
- Emplacement de stockage du fichier : \Sony\UPCR\Promotion

- (Importer l'image promotionnelle)
  Ce bouton vous permet d'importer une image promotionnelle d'une carte mémoire introduite dans l'emplacement à cet effet à l'avant de l'appareil.
  Si un message d'erreur s'affiche, vérifiez les raisons possibles suivantes.
  – La carte d'extension CompactFlash n'a pas assez d'espace libre.
  – Le fichier sélectionné pour la copie n'est pas dans le dossier spécifié ou ne répond pas aux spécifications d'image promotionnelle.

Remarque

Si d'autres images promotionnelles sont déjà stockées sur la carte d'extension CompactFlash, elles seront effacées. Prenez garde lors de cette procédure, car même les fichiers pour lecture seule seront effacés.

- Image 1, Image 2
  Pour sélectionner l'intervalle de temps pendant lequel l'image promotionnelle est affichée. Quand l'intervalle est passé, l'appareil passe automatiquement à l'image suivante. Si [NON] est sélectionné, l'image promotionnelle ne s'affiche pas.
  Il n'est pas possible de régler Image 1, Image 2 et le guide de démarrage sur [NON] en même temps.

Guide de démarrage

Pour sélectionner l'intervalle de temps pendant lequel le guide de démarrage est affiché. Quand l'intervalle est passé, l'appareil passe automatiquement à l'image promotionnelle. Si [NON] est sélectionné, le guide de démarrage ne s'affiche pas.
Il n'est pas possible de régler Image 1, Image 2 et le guide de démarrage sur [NON] en même temps.

Onglet Modèle

Ceci vous permet de charger ou d'effacer des modèles pour tirage cadre et de saisir du texte.
Une carte d'extension CompactFlash est nécessaire pour utiliser l'onglet Modèle : Pour l'information sur la carte d'extension CompactFlash, voir la section *« Préparation d'une carte d'extension CompactFlash » à la page 19*.
Les modèles sont créés avec le plug-in Adobe Photoshop, qui est inclus sur le CD-ROM fourni. Pour les détails, voir la documentation du plug-in Adobe Photoshop.

Modèles

- (Copier tout)
  Copie tous les modèles d'une carte mémoire introduite dans l'emplacement à cet effet sur une carte d'extension CompactFlash.
  Touchez le bouton puis suivez les instructions qui s'affichent.
  Si un message d'erreur s'affiche, vérifiez les raisons possibles suivantes.
  – La carte d'extension CompactFlash n'a pas assez d'espace libre.
  – Le fichier sélectionné pour la copie n'est pas dans le dossier spécifié ou ne répond pas aux spécifications d'image promotionnelle.

Remarque

Si d'autres modèles avec le même nom sont déjà stockés sur la carte d'extension CompactFlash, ils seront effacés. Prenez garde lors de cette procédure, car même les fichiers pour lecture seule seront effacés.

- (Supprimer tout)
  Supprime tous les modèles stockés sur la carte d'extension CompactFlash.

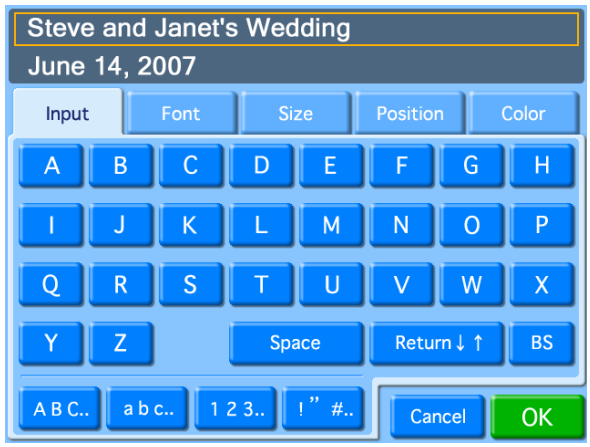
Remarque

Prenez garde lors de cette procédure, car même les fichiers pour lecture seule seront effacés.

Text Input

Vous pouvez saisir du texte à ajouter aux images. Si vous activez [Tirage] ou [Tirage cadre], le texte saisi est imprimé avec l'image. Vous pouvez utiliser des caractères alphanumériques et des symboles pour créer du texte.
Pour saisir du texte, touchez le bouton [Text Setting] pour accéder à l'écran de saisie de texte. Pour savoir comment utiliser cet écran, voir la section « Ecran de saisie de texte » ci-dessous.
Pour utiliser le texte saisi, sélectionnez [OUI].

Ecran de saisie de texte



Onglet [Input]

Touchez les boutons affichés à l'écran pour saisir du texte. Vous pouvez saisir jusqu'à 2 lignes contenant un total de 128 caractères alphanumériques. Pour effectuer une correction, touchez le bouton [BS] (Effacement arrière). Si vous continuez de toucher le bouton, la ligne entière où est placé le curseur sera effacée.

Onglet [Font]

Vous permet de sélectionner les polices à utiliser.

Onglet [Size]

Utilisez les boutons [+] et [–] pour contrôler la taille des caractères. L'étendue de la taille va de 8 à 72 points, par incréments de 2 points.

Onglet [Position]

Vous permet de déterminer la position du texte dans l'image.

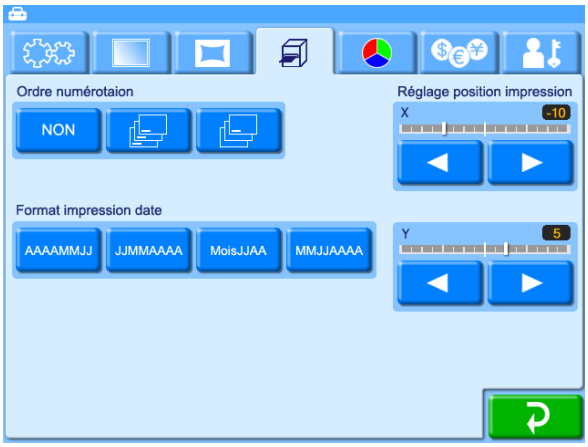
Onglet [Color]

Vous permet de déterminer la couleur du texte.

Remarque

Selon le nombre et la taille des caractères sélectionnés, il peut arriver que vous ne puissiez pas imprimer tout le texte.

Onglet Impression



Ordre numérotation

Sélectionnez un des réglages suivants relatifs à l'inclusion de la numérotation lors de l'impression.

- NON
  Aucune numérotation n'est imprimée.
- (Sur tous tirages)
  La numérotation est imprimée sur toutes les photos.
- (Sur premier tirage seul)
  La numérotation est imprimée sur la première page de chaque commande. Si vous imprimez plusieurs copies de la première image, la numérotation est imprimée sur chaque copie.

La numérotation est imprimée en filigrane au bord de la photo.

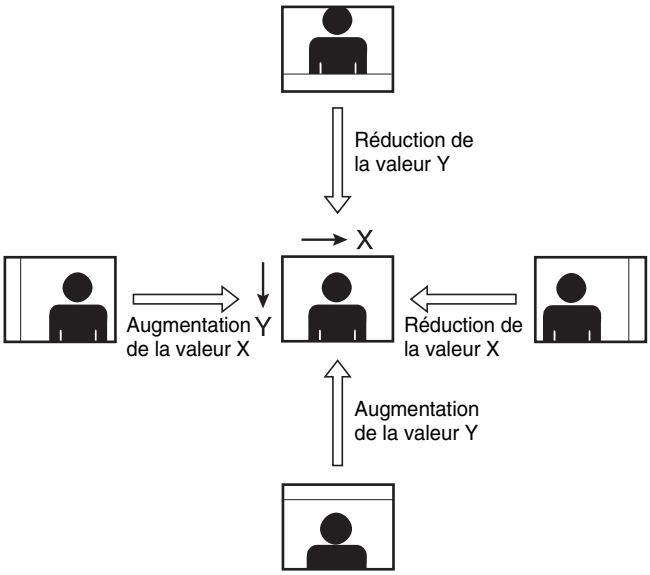
Format impression date

Détermine le format utilisé lors de l'impression de la date.

- AAAAMMJJ (Exemple : 2005/10/30)
- JJMMAAAA (Exemple : 30/10/2005)
- MoisJJAA (Exemple : Oct/30/05)
- MMJJAAAA (Exemple : 10/30/2005)

Réglage position impression

Si l'impression n'est pas correctement centrée sur le papier, vous pouvez ajuster la position dans la direction X et Y. L'étendue d'ajustement va jusqu'à ± 2 mm dans chaque direction.



Y : Direction dans laquelle les impressions sont éjectées.

Onglet Couleur Impression

Vous pouvez effectuer ici certains réglages relatifs à la couleur et à la qualité de l'impression. Chaque élément est réglé à l'aide des boutons [◀] et [▶]. L'étendue de réglage est de ±16 par incréments de 2.

Rouge, Vert, Bleu

Règle la composition de couleur des couleurs respectives.

Foncé, Clair

Règle le degré de sections en foncé et en clair.

Gamma

Règle la densité de demi-teinte.

Netteté

Règle la netteté du contour de l'image.

Onglet Tarifs

Indication prix

Détermine si le prix est affiché sur les écrans de sélection et de prévisualisation d'images.

Devise

Détermine la devise à utiliser lors du calcul du prix d'une commande.
Quand vous touchez le bouton , une liste de devises comme ci-dessous s'affiche. Touchez la devise souhaitée et touchez le bouton [OK]. Lorsque les monnaies ne sont pas affichées, sélectionnez [(12.34)] (pour afficher les décimales) ou [(1234)] (pour ne pas afficher les décimales).

Abréviation sur écran	Monnaie
AUD	Dollar australien
CAD	Dollar canadien
CHF	Franc suisse
DKK	Couronne danoise
EUR	Euro
GBP	Livre Sterling
GRD	Drachme grecque
ILS	Shekel israélien
YEN	Yen japonais
NOK	Couronne norvégienne
NT	Dollar nouveau de Taiwan
NZD	Dollar néo-zélandais
PHP	Peso des Philippines
RMB	Yuan chinois
Rs	Roupie indienne
RUB	Rouble russe
SEK	Couronne suédoise
SGD	Dollar de Singapour
THB	Baht thaïlandais
TRL	Lire turque
USD	Dollar américain
HKD	Dollar de Hong Kong
KRW	Won sud-coréen
MXN	Peso mexicain
BRL	Réal brésilien
COP	Peso colombien
VEB	Bolivar vénézuélien
XCD	Dollar des Caraïbes de l'est
ARS	Peso argentin
CLP	Peso chilien
PEN	Nuevo Sol péruvien
PAB	Balboa de Panama
ECS	Sucre équatorien
JMD	Dollar jamaïquain
UYU	Peso uruguayen

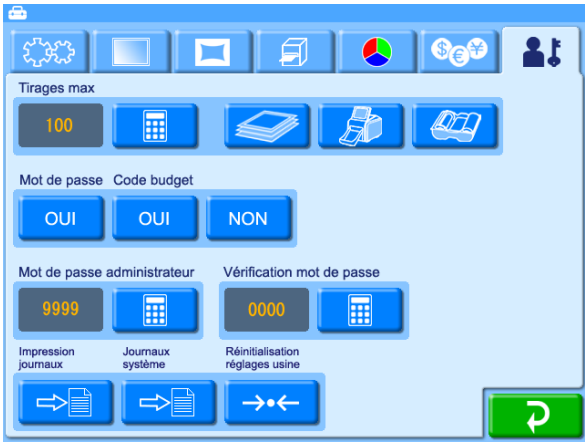
Tarifs

- 9×13, 10×15, 13×18
  Vous permet d'établir le prix par tirage pour chaque format.
  Touchez le bouton . A l'aide du clavier numérique qui s'affiche, saisissez la valeur. Puis touchez le bouton [OK]. L'étendue des tarifs va de 0 à 9999 (0 à 99,99 selon la monnaie).

Prix additionnel

- Tirage index, Tirage cadre, Image divisée
  Vous permet de régler le coût additionnel pour la fonction d'impression respective. Le total du prix par tirage et du prix additionnel devient le prix final.
  Touchez le bouton . A l'aide du clavier numérique qui s'affiche, saisissez la valeur. Puis touchez le bouton [OK]. L'étendue des tarifs va de 0 à 9999 (0 à 99,99 selon la monnaie).

Onglet Administration



Tirages max

Règle le nombre maximal de tirages qui peuvent être pris en charge.
Sélectionnez d'abord un bouton de mode Tirages max (Commande, Location, Ruban encreur). Touchez ensuite le bouton , saisissez le nombre maximal de tirages à l'aide du pavé numérique qui s'affiche à l'écran et touchez le bouton [OK].

- (Commande)
  Règle le nombre maximal de tirages pris en charge dans une commande. Vous pouvez régler le nombre maximal de tirages par commande sur une valeur entre 1 et 500. Le nombre maximal de tirages par commande reste activé même quand les autres modes sont sélectionnés.
- (Location)
  Règle le nombre maximal de tirages qui peuvent être pris en charge. Il s'agit du mode à régler pour l'utilisation lorsque l'appareil est loué car il n'est pas possible d'imprimer plus que le nombre maximal réglé. Vous pouvez régler le nombre maximal de tirages sur une valeur entre 1 et 9999.
  Pour effacer le total de tirages, touchez le bouton et réinitialisez le nombre maximal de tirages.
- (Ruban encreur)
  Définit le nombre maximal de tirages au moment de l'impression sur base de l'encre qui reste dans la cartouche de ruban. Vous ne pouvez pas régler un nombre maximal de tirages quand ce bouton est sélectionné.

Le nombre maximal de tirages pour une seule image est 99.

Mémos

- Le nombre maximal de tirages par commande reste activé même quand les autres modes sont sélectionnés.
- Quand le mode Location est sélectionné, le nombre de tirages disponible s'affiche. Lorsque cet écran atteint « 0 », l'impression est impossible jusqu'à ce que le nombre maximal soit réinitialisé.

Mot de passe

Vous permet de demander la saisie d'un mot de passe avant l'impression. Si le réglage est [OUI], un mot de passe est nécessaire avant l'impression en mode complet et en mode d'impression rapide.

Code budget

Détermine si la saisie d'un code budget est nécessaire pour l'impression.
Si le réglage est [OUI], l'appareil demande la saisie d'un code budget avant l'impression en mode complet et en mode d'impression rapide. Le code saisi apparaît dans les journaux d'impression. Par exemple, vous pourriez donner des codes particuliers à différents départements, ce qui vous permettrait de gérer les compteurs de tirages de chaque département. Un code budget est un numéro de 1 à 4 chiffres.

Mot de passe administrateur

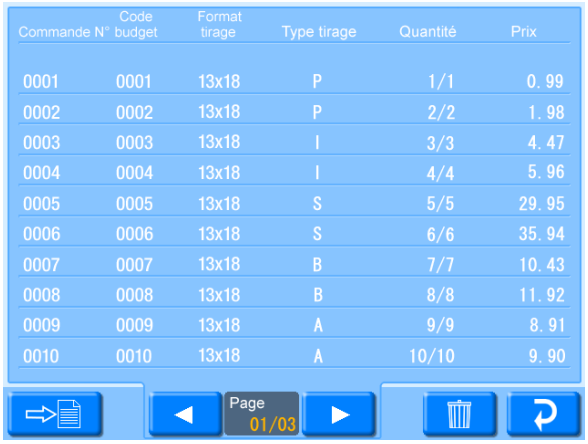
Vous permet de régler le mot de passe pour l'écran Administration.
Touchez le bouton . A l'aide du clavier numérique qui s'affiche, saisissez un mot de passe (un numéro de 4 chiffres). Puis touchez le bouton [OK].
Vous pouvez aussi utiliser le mot de passe administrateur comme mot de passe nécessaire avant une impression.

Vérification mot de passe

Vous permet de régler le mot de passe à saisir au début de l'impression.
Touchez le bouton . A l'aide du clavier numérique qui s'affiche, saisissez un mot de passe (un numéro de 4 chiffres). Puis touchez le bouton [OK].
Si vous touchez le bouton [OK] quand la carte CompactFlash est introduite, un fichier mot de passe est créé sur la carte d'extension CompactFlash. Le fichier mot de passe est utilisé lors de l'utilisation de cartes mémoire pour la saisie de mots de passe. Pour les détails, consultez *« Saisie de mots de passe à l'aide de cartes mémoire (Saisie distante de mots de passe) » à la page 52*.

Impression journaux

Affiche l'historique d'impression de l'appareil, avec une entrée par commande.



Chaque entrée contient les éléments suivants.

- Commande No.
- Code budget
- Format tirage
- Type tirage (P : Imprimer, I : Tirage index, S : Image divisée, B : Tirage cadre, A : Imprimer tout)
- Quantité
- Prix

Vous pouvez exporter l'information de journaux d'impression vers la carte d'extension CompactFlash. Pour ce faire, touchez le bouton . Les données de journaux d'impression sont exportées en format CSV. Le fichier CSV exporté contient aussi le code budget.
Pour effacer les données de journaux d'impression, touchez le bouton .

Journaux système

Affiche l'historique d'opération du système.

Les éléments suivants sont affichés.

- Compteur tirages
- Total quantité tirages
- Quantité tirages tête thermique
- Heures de fonctionnement (heure de mise sous tension, fonctionnement du ventilateur et du rétroéclairage LCD)
- Version microprogramme

Vous pouvez exporter l'information de journaux système vers la carte d'extension CompactFlash.
Pour ce faire, touchez le bouton . Les données de journaux système sont exportées en format CSV.
Pour réinitialiser le compteur tirages, touchez le bouton .

Réinitialisation réglages usine

Restaure l'appareil aux réglages d'usine par défaut.

Fonctionnement

Chapitre 4

Résumé du fonctionnement

Types de tirages

L'appareil peut imprimer des photos prises avec un appareil numérique de plusieurs manières différentes, comme dans la liste qui suit.

Impression

Sélectionnez les images souhaitées dans le contenu d'une carte mémoire, déterminez le nombre de copies et imprimez.
Cette fonction est disponible dans tous les modes d'opération.

Tirage index

Toutes les images de la carte mémoire sont imprimées en miniatures. Ceci convient à la vérification du contenu d'une carte mémoire et au triage visuel d'un grand nombre d'images lors de la sélection d'images à imprimer.
Cette fonction est disponible en mode complet et en mode événement.

Image divisée

Ceci vous permet d'imprimer plusieurs images sur une seule page. La division en images de format prescrit, tel que le format passeport, est aussi disponible.
Cette fonction est disponible en mode complet et en mode événement.

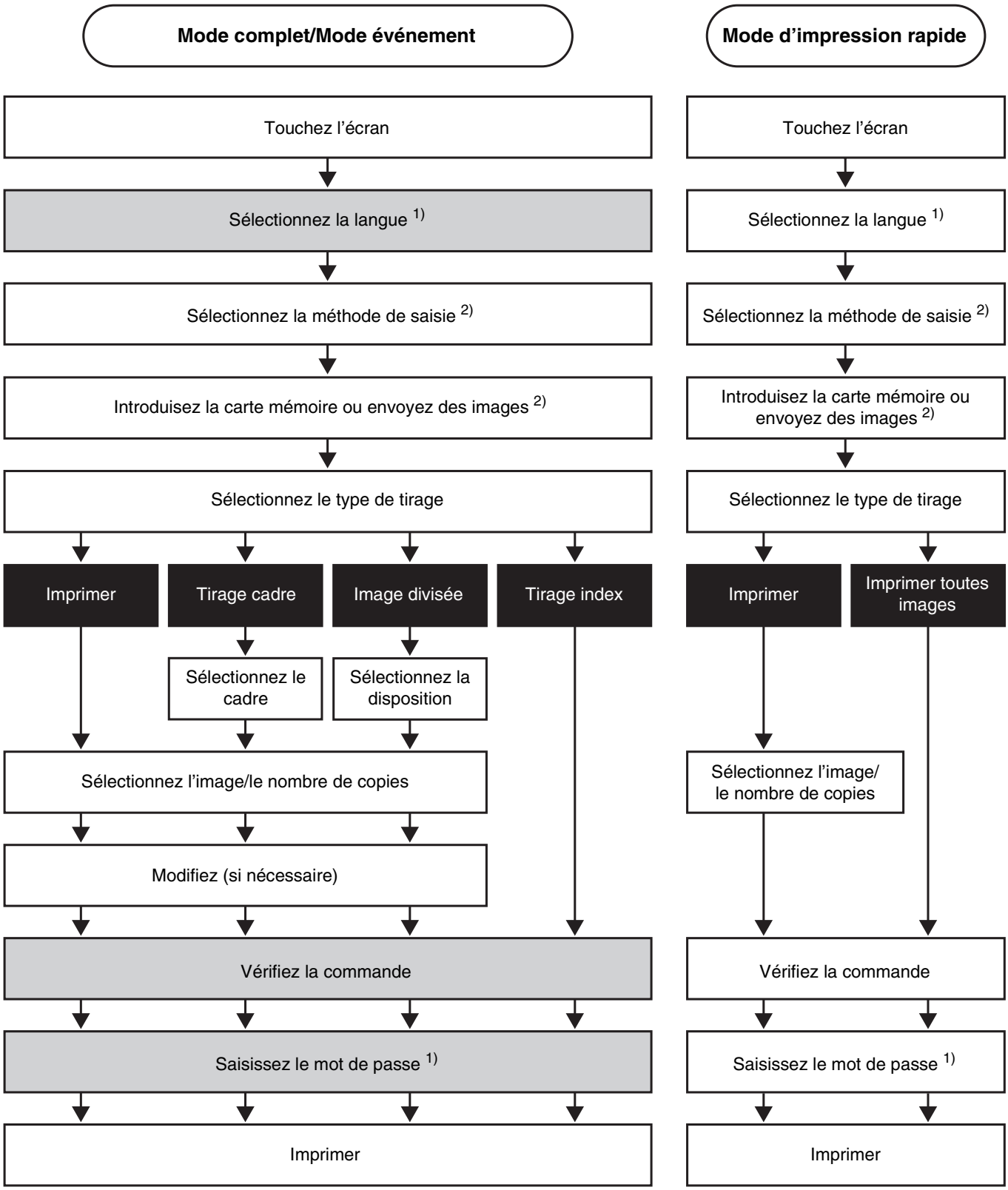
Tirage cadre

Vous pouvez choisir parmi des modèles de cadres à imprimer autour de l'image.
Cette fonction est disponible en mode complet et en mode événement.

Imprimer toutes images

Ceci vous permet d'imprimer toutes les images de la carte mémoire en une fois. La sélection d'images n'est pas nécessaire.
Cette fonction est disponible en mode d'impression rapide.

Ordre des opérations



□ : Pas nécessaire en mode événement.
1) : Pas nécessaire avec certains réglages.
2) : Quand la communication Bluetooth est activée.

Installation de cartes mémoire

Vous pouvez placer plusieurs types de cartes mémoire, comme dans la liste ci-dessous, dans les lecteurs et emplacements sur l'interface d'utilisateur, pour lire les images stockées sur ces cartes mémoire.

- « Memory Stick »
- Cartes CompactFlash
- Cartes SmartMedia
- Cartes SD
- Cartes MultiMediaCard
- Cartes xD-Picture

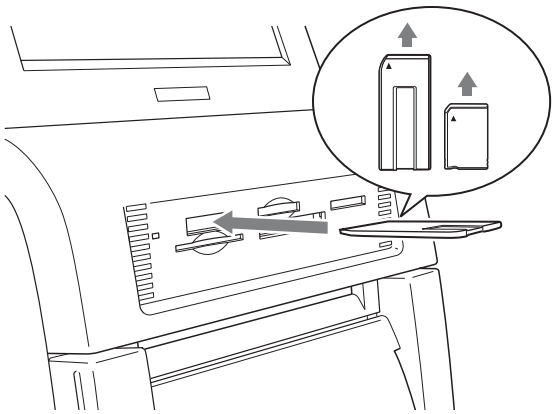
Remarques

- Veillez à bien sauvegarder toutes les images de la carte mémoire avant de l'utiliser avec cet appareil.
- Il n'est pas possible d'introduire et d'utiliser plusieurs cartes mémoire en même temps.
- Pour éviter toute perte de données d'images ou tout endommagement de l'appareil principal, n'essayez jamais d'introduire un « Memory Stick », une carte SmartMedia, une carte SD ou une carte MultiMediaCard dans un adaptateur type CompactFlash inséré dans l'emplacement CompactFlash.

Utilisation d'un « Memory Stick »

Introduction d'un « Memory Stick »

Avec la marque ▲ du « Memory Stick » pointée vers le haut et vers l'avant, introduisez complètement le « Memory Stick » dans son emplacement.



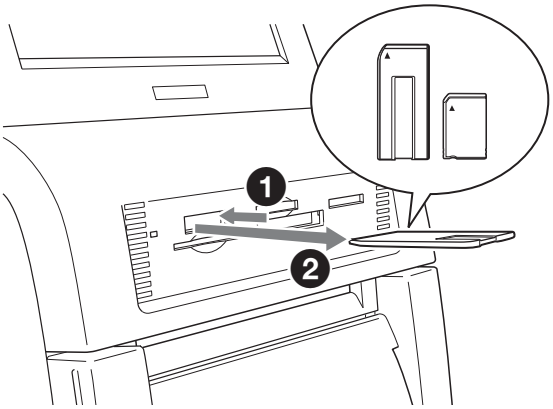
Lorsque vous introduisez le « Memory Stick » dans l'appareil, il est automatiquement détecté.
Vous pouvez aussi utiliser un « Memory Stick Duo » sans adaptateur. Tout comme avec le « Memory Stick », introduisez-le avec la marque ▲ pointée vers le haut.

Remarque

N'utilisez pas d'adaptateur pour « Memory Stick Duo », cela pourrait provoquer un mauvais fonctionnement.

Retrait du « Memory Stick »

Quand vous voyez un message qui vous demande de retirer le « Memory Stick », poussez d'abord dessus jusqu'au déclic ❶, puis retirez-le ❷.



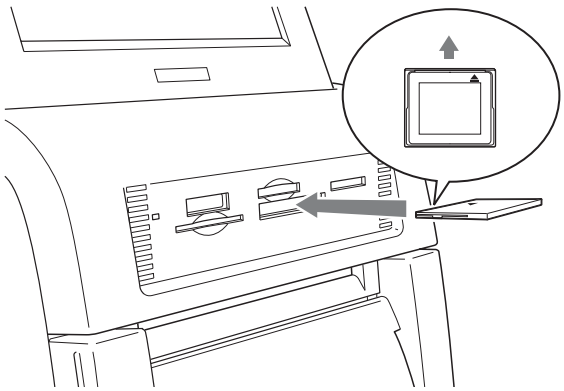
Remarque

Pour éviter de perdre des données précieuses ou d'endommager le « Memory Stick », ne retirez jamais le « Memory Stick » de son emplacement avant que le message ne vous le demande.

Utilisation d'une carte CompactFlash

Introduction de la carte CompactFlash

Avec la marque ▲ de la carte CompactFlash pointée vers le haut et vers l'avant, introduisez complètement la carte CompactFlash dans son emplacement.



Lorsque vous introduisez la carte CompactFlash dans l'appareil, elle est automatiquement détectée.

Remarque

Avant d'introduire la carte CompactFlash, vérifiez qu'elle est bien orientée. Si vous introduisez la carte dans le mauvais sens, les contacts internes peuvent être endommagés, ce qui peut provoquer un mauvais fonctionnement.

Retrait de la carte CompactFlash

Quand vous voyez un message qui vous demande de retirer la carte CompactFlash, retirez-la tout de suite.

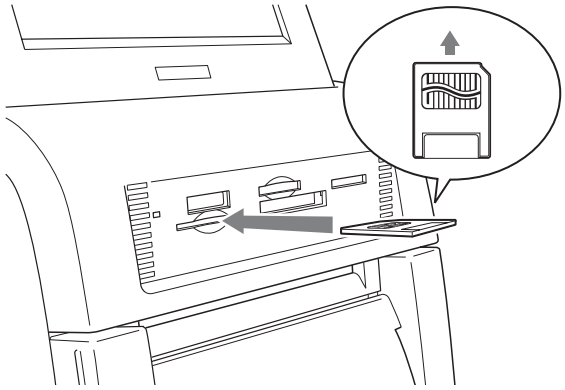
Remarque

Pour éviter de perdre des données précieuses ou d'endommager la carte CompactFlash, ne retirez jamais la carte CompactFlash de son emplacement avant que le message ne vous le demande.

Utilisation d'une carte SmartMedia

Introduction de la carte SmartMedia

Introduisez complètement la carte SmartMedia dans son emplacement avec ses bornes pointées vers le haut.



Lorsque vous introduisez la carte SmartMedia dans l'appareil, elle est automatiquement détectée.

Retrait de la carte SmartMedia

Quand vous voyez un message qui vous demande de retirer la carte SmartMedia, poussez d'abord dessus jusqu'au déclic, puis retirez-la.

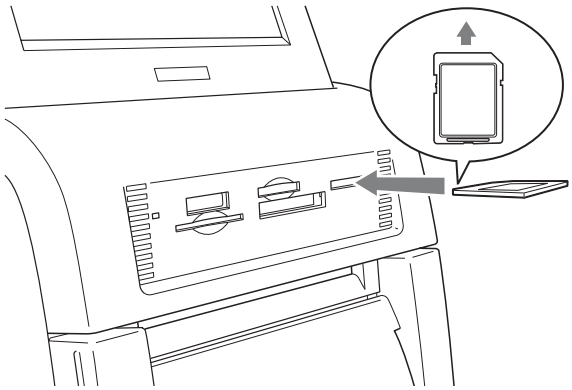
Remarque

Pour éviter de perdre des données précieuses ou d'endommager la carte SmartMedia, ne retirez jamais la carte SmartMedia de son emplacement avant que le message ne vous le demande.

Utilisation d'une carte SD/ MultiMediaCard

Introduction de la carte SD ou MultiMediaCard

Avec l'entaille de la carte SD ou MultiMediaCard éloignée de vous et vers la droite, introduisez complètement la carte dans son emplacement.



Lorsque vous introduisez la carte SD ou MultiMediaCard dans l'appareil, elle est automatiquement détectée.

Retrait de la carte SD ou MultiMediaCard

Quand vous voyez un message qui vous demande de retirer la carte SD ou MultiMediaCard, poussez d'abord dessus jusqu'au déclic, puis retirez-la.

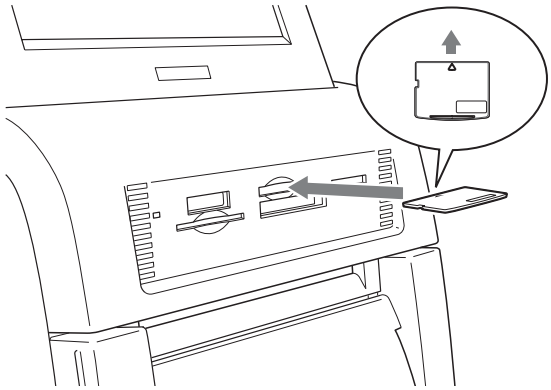
Remarques

- Pour éviter de perdre des données précieuses ou d'endommager la carte SD ou MultiMediaCard, ne retirez jamais la carte de son emplacement avant que le message ne vous le demande.
- Si vous utilisez une carte miniSD, utilisez toujours un adaptateur de carte miniSD indiqué. Vous risquez de ne pas pouvoir éjecter la carte miniSD si vous l'introduisez dans son emplacement sans adaptateur.

Utilisation d’une carte xD-Picture

Introduction de la carte xD-Picture

Avec la marque ▲ de la carte xD-Picture pointée vers le haut et vers l’avant, introduisez complètement la carte xD-Picture dans son emplacement.



Lorsque vous introduisez la carte xD-Picture dans l’appareil, elle est automatiquement détectée.

Retrait de la carte xD-Picture

Quand vous voyez un message qui vous demande de retirer la carte xD-Picture, poussez d’abord dessus jusqu’au déclic, puis retirez-la.

Remarque

Pour éviter de perdre des données précieuses ou d’endommager la carte xD-Picture, ne retirez jamais la carte xD-Picture de son emplacement avant que le message ne vous le demande.

Utilisation de la communication Bluetooth

Avec un adaptateur USB Bluetooth optionnel, vous pouvez envoyer des images depuis des appareils compatibles avec Bluetooth, comme des téléphones portables. Pour les détails sur l’envoi d’images par communication Bluetooth, consultez *« Impression par communication Bluetooth® » à la page 50*.

Les sections suivantes expliquent comment imprimer des images depuis une carte mémoire. La procédure pour l’impression d’images envoyées par communication Bluetooth est identique.

Sélection d’images à imprimer

Suivez la procédure ci-dessous pour sélectionner des images de la carte mémoire introduite.
Vous pouvez suivre cette procédure dans tous les modes d’opération.

1 Touchez l’écran n’importe où.

L’écran de sélection de langue s’affiche.

Mémo

Si vous utilisez le mode événement, et si une seule langue a été sélectionnée à l’écran Administration, l’écran de sélection de langue ne s’affiche pas. Au lieu de lui, le menu principal s’affiche. Dans ce cas, passez à l’étape 3.

2 Touchez la langue souhaitée.

Des précautions d’utilisation de l’appareil sont affichées. Lisez-les attentivement puis touchez le bouton [OK].

Lorsqu'un adaptateur USB Bluetooth est introduit et la communication Bluetooth activée, l'écran de sélection de dispositif s'affiche. Touchez [Carte mémoire].

Mémo

Les boutons suivants sont disponibles dans les écrans suivants. Touchez les boutons qui conviennent.

- [Réinitialiser] : Retourne à l'écran de départ de l'étape 1.
- [Menu principal] : Retourne au menu principal de l'étape 4.
- [Aide] : Affichage de l'écran d'aide pour une description des procédures qui s'appliquent à l'écran en cours.

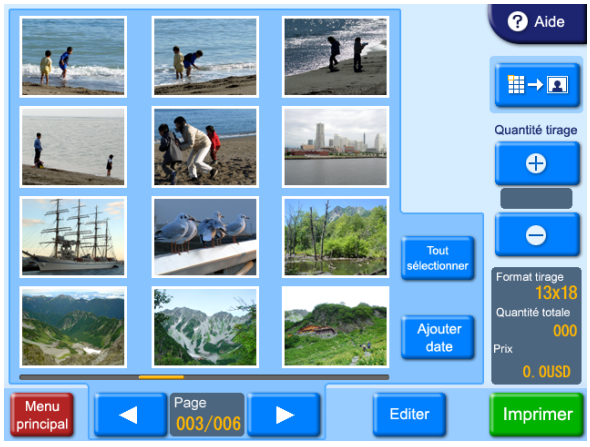
3 Introduisez la carte mémoire dans l'emplacement approprié à l'avant de l'appareil.

Quand la carte est détectée, le menu principal s'affiche.

4 Touchez [Tirage]

Une liste des images stockées sur la carte mémoire s'affiche.

5 Touchez les images à imprimer.



Pour désélectionner une image, touchez-la à nouveau.

Pour sélectionner toutes les images, touchez le bouton [Tout sélectionner].
Si les images ne sont pas toutes affichables sur un seul écran, vous pouvez utiliser les boutons [◀] et [▶] pour passer d'un écran à un autre.

Mémo

Si vous touchez le bouton [Ajouter date] sur cet écran, la date de prise de chaque photo sera imprimée.
Pour les détails, voir la section *« Ajouter la date » à la page 49*.

Remarques

- Les images qui ne sont pas prises en charge par l'appareil et les images brisées (fichiers corrompus) sont indiquées par l'icône suivante.

- Les images dont un côté (vertical ou horizontal) est inférieur à 480 pixels sont affichées en miniature. A cause de leur résolution moindre, l'impression de telles images peut ne pas être de haute qualité
- Selon le type de carte mémoire ou le nombre d'images stockées sur la carte mémoire, la vitesse de chargement peut sensiblement diminuer ou les images risquent de ne pas se charger correctement.

6 Déterminez le nombre de copies (quantité) à imprimer.

Utilisez les boutons [+] et [–] pour déterminer la quantité.

La quantité déterminée d'une image est indiquée dans le coin supérieur droit de la miniature.
Pour déterminer les quantités individuelles, touchez la miniature de l'image avec la quantité à changer, puis touchez les boutons [+] ou [–].

Si vous avez sélectionné le bouton [Tout sélectionner], la quantité déterminée par les boutons [+] et [–] sera appliquée à toutes les images.

Mémo

Si l'appareil numérique avec lequel les photos ont été prises prend en charge DPOF, les images à imprimer et la quantité pour chaque image peuvent être déterminées par cet appareil. Pour les détails, voir la section *« Impression à partir de réglages DPOF » à la page 49*.

Si vous voulez imprimer les images sans les modifier, passez à l'étape 9. Pour la modification, passez à l'étape 7.
En mode d'impression rapide, la modification d'image n'est pas possible.

7 Pour agrandir l'image sélectionnée, touchez le bouton .

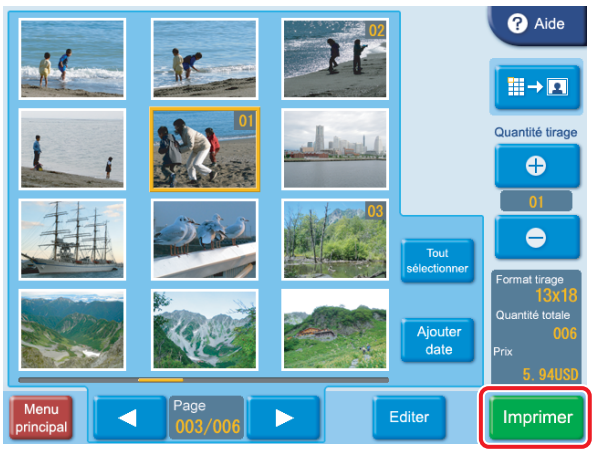
L'écran de prévisualisation s'affiche.

8 Pour modifier une image, touchez le bouton [Editer].

Le menu Editer s'affiche. Ce menu donne accès aux fonctions Rogner et pivoter, Réglage couleur, Réduction des yeux rouges et Sépia/Monochrome.

Pour les détails sur la modification, voir la section *« Modification d'images » à la page 45*.

9 Touchez le bouton [Imprimer].



Le contenu de la commande s'affiche.

Mémo

En mode événement, le contenu de la commande ne s'affiche pas et l'impression démarre directement.

Vérification du contenu de la commande et saisie du mot de passe

1 Vérifiez que la quantité de tirages, le prix et les autres éléments sont corrects. Puis touchez le bouton [Démarrer impression].

Le clavier numérique s'affiche dans la partie droite de l'écran.

Mémo

Si l'entrée du mot de passe (ou du code budget) a été désactivée à l'écran Administration, l'impression démarre dès que le bouton [Démarrer impression] est touché.

2 Saisissez le mot de passe et touchez le bouton [OK].

Utilisez le clavier numérique sur l'écran pour saisir le mot de passe de 4 chiffres. Ceci peut être la vérification mot de passe ou le mot de passe administrateur.

Mémo

Si vous avez sélectionné la saisie de code budget à l'écran Administration, saisissez le code budget au lieu du mot de passe, puis touchez le bouton [OK].

L'impression démarre. Quand les données nécessaires de la carte mémoire ont été lues, un message qui vous demande de la retirer s'affiche. Retirez la carte mémoire de son emplacement.

Remarque

Ne retirez pas la carte mémoire avant que le message ne s'affiche. Sinon, les données de la carte mémoire peuvent être effacées ou corrompues. Le retrait ou l'introduction d'une carte d'extension CompactFlash pendant l'impression peut provoquer une impression incorrecte.

Mémo

Grâce à la création d'un fichier mot de passe sur l'écran administration de l'appareil et son enregistrement sur une carte mémoire, vous pouvez introduire la carte mémoire dans l'appareil pour saisir un mot de passe au lieu d'utiliser le clavier numérique. Pour les détails, consultez *« Saisie de mots de passe à l'aide de cartes mémoire (Saisie distante de mots de passe) » à la page 52*.

Utilisation du tirage index

Cette fonction permet d'imprimer toutes les images d'une carte mémoire en taille réduite pour fournir un index du contenu de la carte.
Le nombre maximum d'images imprimées sur une seule page est comme suit.

- 3×5 pouces : 30 images
- 4×6 pouces : 35 images
- 5×7 pouces : 56 images

Cette fonction est disponible en mode complet et en mode événement.

Remarque

Les images Exif, qui dépassent le nombre maximal de pixels à manipuler (8 000(H) × 6 000(V)), peuvent aussi s'imprimer par index. Cependant, les images ne sont pas prises en charge et ne peuvent pas être imprimées avec d'autres fonctions que le tirage index, et l'icône suivante apparaîtra avec d'autres fonctions.

1 Touchez l'écran n'importe où.

L'écran de sélection de langue s'affiche.

Mémo

Si vous utilisez le mode événement, et si une seule langue a été sélectionnée à l'écran Administration, l'écran de sélection de langue ne s'affiche pas. Au lieu de lui, le menu principal s'affiche. Dans ce cas, passez à l'étape 3.

2 Touchez la langue souhaitée.

Des précautions d'utilisation de l'appareil sont affichées. Lisez-les attentivement puis touchez le bouton [OK].
Lorsqu'un adaptateur USB Bluetooth est introduit et la communication Bluetooth activée, l'écran de sélection de dispositif s'affiche. Touchez [Carte mémoire].

3 Introduisez la carte mémoire dans l'emplacement approprié à l'avant de l'appareil.

Quand la carte est détectée, le menu principal s'affiche.

4 Touchez [Tirage index].

Le contenu de la commande s'affiche.

Mémo

En mode événement, le contenu de la commande ne s'affiche pas et l'impression démarre directement.

5 Vérifiez le contenu de la commande et saisissez le mot de passe.

Pour les détails sur cette opération, voir *« Vérification du contenu de la commande et saisie du mot de passe » à la page 37*.

Utilisation d’image divisée

Cette fonction vous permet d’imprimer plusieurs images sur une seule page. La division en images de format prescrit, tel que le format passeport, est aussi disponible. Cette fonction est disponible en mode complet et en mode événement.

1 Touchez l’écran n’importe où.

L’écran de sélection de langue s’affiche.

Mémo

Si vous utilisez le mode événement, et si une seule langue a été sélectionnée à l’écran Administration, l’écran de sélection de langue ne s’affiche pas. Au lieu de lui, le menu principal s’affiche. Dans ce cas, passez à l’étape 3.

2 Touchez la langue souhaitée.

Des précautions d’utilisation de l’appareil sont affichées. Lisez-les attentivement puis touchez le bouton [OK].

Lorsqu’un adaptateur USB Bluetooth est introduit et la communication Bluetooth activée, l’écran de sélection de dispositif s’affiche. Touchez [Carte mémoire].

3 Introduisez la carte mémoire dans l’emplacement approprié à l’avant de l’appareil.

Quand la carte est détectée, le menu principal s’affiche.

4 Touchez [Image divisée].

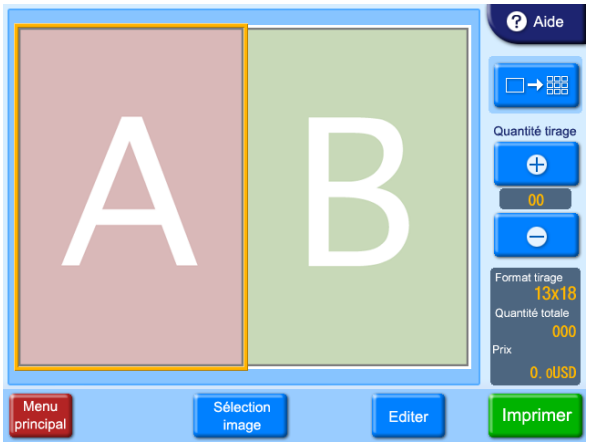
L’écran de sélection de disposition d’image divisée s’affiche.

5 Sélectionnez la disposition en la touchant, et touchez le bouton [OK].

Pour imprimer des photos de type passeport, sélectionnez la disposition appropriée. Des cadres indiqués par la même lettre à l’écran contiendront la même image.

L’écran de prévisualisation s’affiche.

6 Touchez le cadre à attribuer à l’image.



Une liste des images stockées sur la carte mémoire s’affiche.

7 Sélectionnez l’image en la touchant, et touchez le bouton [OK].

L’écran de prévisualisation s’affiche à nouveau.
Pour déterminer plusieurs images, répétez les étapes 6 et 7 pour le nombre souhaité d’images.
Pour changer une image déjà sélectionnée, touchez à nouveau cette image puis touchez le bouton [Sélection image]. Vous pouvez alors sélectionner une nouvelle image.

8 Déterminez le nombre de copies (quantité) à imprimer.

Utilisez les boutons [+] et [–] pour déterminer la quantité.

Si vous voulez imprimer les images sans les modifier, passez à l’étape 10. Pour la modification, passez à l’étape 9.

9 Pour modifier une image, sélectionnez-la et touchez le bouton [Editer]

Le menu Editer s’affiche. Ce menu donne accès aux fonctions Rogner et pivoter, Réglage couleur, Réduction des yeux rouges et Sépia/Monochrome.

Pour les détails sur la modification, voir la section *« Modification d'images » à la page 45*.

10 Touchez le bouton [Imprimer].

Le contenu de la commande s'affiche.

Mémo

En mode événement, le contenu de la commande ne s'affiche pas et l'impression démarre directement.

11 Vérifiez le contenu de la commande et saisissez le mot de passe.

Pour les détails sur cette opération, voir *« Vérification du contenu de la commande et saisie du mot de passe » à la page 37*.

Utilisation du tirage cadre

Quand vous imprimez des images stockées sur la carte mémoire, vous pouvez choisir parmi des modèles de cadre à imprimer autour de l'image, et vous pouvez aussi saisir du texte à imprimer.
Cette fonction est disponible en mode complet et en mode événement.
Pour utiliser cette fonction, la carte d'extension CompactFlash doit être introduite.
Vous pouvez charger de nouveaux modèles de cadres et saisir des caractères à partir de l'écran Administration.
Pour les détails, voir la section *« Onglet Modèle » à la page 25*.

1 Touchez l'écran n'importe où.

L'écran de sélection de langue s'affiche.

Mémo

Si vous utilisez le mode événement, et si une seule langue a été sélectionnée à l'écran Administration, l'écran de sélection de langue ne s'affiche pas. Au lieu de lui, le menu principal s'affiche. Dans ce cas, passez à l'étape 3.

2 Touchez la langue souhaitée.

Des précautions d'utilisation de l'appareil sont affichées. Lisez-les attentivement puis touchez le bouton [OK].
Lorsqu'un adaptateur USB Bluetooth est introduit et la communication Bluetooth activée, l'écran de sélection de dispositif s'affiche. Touchez [Carte mémoire].

3 Introduisez la carte mémoire dans l'emplacement approprié à l'avant de l'appareil.

Quand la carte est détectée, le menu principal s'affiche.

4 Touchez [Tirage cadre].

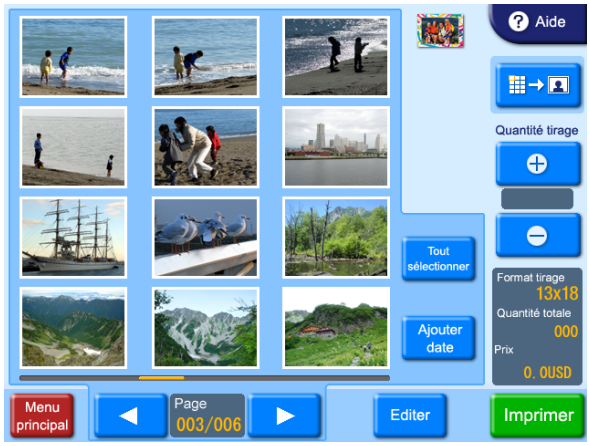
L'écran de sélection de cadre s'affiche.

5 Sélectionnez le cadre souhaité en le touchant, et touchez le bouton [OK].

Si vous voulez agrandir le cadre sélectionné, touchez le bouton .

Une liste des images stockées sur la carte mémoire s'affiche.

6 Sélectionnez l'image à imprimer en la touchant.



Pour désélectionner une image, touchez-la à nouveau.
Pour sélectionner toutes les images, touchez le bouton [Tout sélectionner].
Si les images ne sont pas toutes affichables sur un seul écran, vous pouvez utiliser les boutons [◀] et [▶] pour passer d'un écran à un autre.

7 Déterminez le nombre de copies (quantité) à imprimer.

Utilisez les boutons [+] et [–] pour déterminer la quantité.

Si vous avez sélectionné le bouton [Tout sélectionner], la quantité déterminée par les boutons [+] et [–] sera appliquée à toutes les images.
La quantité déterminée d'une image est indiquée dans le coin supérieur droit de la miniature.

Si vous voulez imprimer les images sans les modifier, passez à l'étape 10. Pour la modification, passez à l'étape 8.
En mode d'impression rapide, la modification d'image n'est pas possible.

8 Pour agrandir l'image sélectionnée, touchez le bouton .

L'écran de prévisualisation s'affiche.

9 Pour modifier une image, touchez le bouton [Editer].

Le menu Editer s'affiche. Ce menu donne accès aux fonctions Rogner et pivoter, Réglage couleur, Réduction des yeux rouges et Sépia/Monochrome.

Pour les détails sur la modification, voir la section *« Modification d'images » à la page 45*.

10 Touchez le bouton [Imprimer].

Le contenu de la commande s'affiche.

Mémo

En mode événement, le contenu de la commande ne s'affiche pas et l'impression démarre directement.

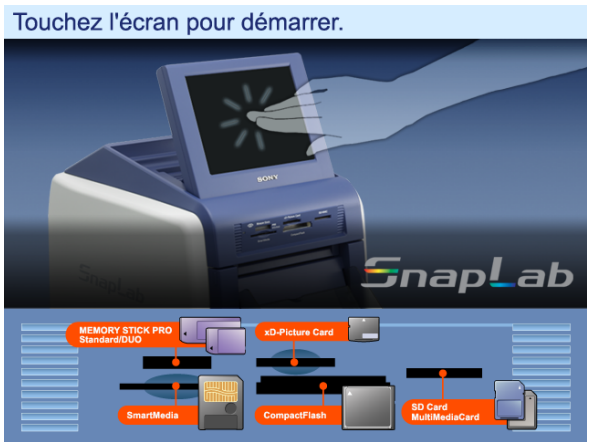
11 Vérifiez le contenu de la commande et saisissez le mot de passe.

Pour les détails sur cette opération, voir *« Vérification du contenu de la commande et saisie du mot de passe » à la page 37*.

Imprimer toutes les images d'une carte mémoire

Cette fonction vous permet d'imprimer toutes les images stockées sur une carte mémoire en une seule opération, en produisant un tirage par image.
Cette fonction est disponible en mode d'impression rapide.

1 Touchez l'écran n'importe où.



L'écran de sélection de langue s'affiche.

Mémo

Si une seule langue a été sélectionnée à l'écran Administration, l'écran de sélection de langue ne s'affiche pas. Au lieu de lui, le menu principal s'affiche. Dans ce cas, passez à l'étape 3.

2 Touchez la langue souhaitée.

Des précautions d'utilisation de l'appareil sont affichées. Lisez-les attentivement puis touchez le bouton [OK].

Lorsqu'un adaptateur USB Bluetooth est introduit et la communication Bluetooth activée, l'écran de sélection de dispositif s'affiche. Touchez [Carte mémoire].

3 Introduisez la carte mémoire dans l'emplacement approprié à l'avant de l'appareil.

Quand la carte est détectée, le menu principal s'affiche.

4 Touchez [Imprimer toutes images].

Le contenu de la commande s'affiche.

5 Vérifiez le contenu de la commande et saisissez le mot de passe.

Pour les détails sur cette opération, voir *« Vérification du contenu de la commande et saisie du mot de passe » à la page 37*.

Si le nombre maximum d'images de la carte mémoire est supérieur au nombre maximum de tirages permis pour une commande, la liste d'images s'affiche après le menu principal, avec un nombre correspondant au nombre maximum sélectionné. Vous pouvez alors imprimer ces images, ou changer la sélection.

Modification d'images

Le menu Editer donne accès aux fonctions suivantes :
- Rogner et pivoter *(page 46)*
- Réglages couleur *(page 47)*
- Sépia/Monochrome *(page 47)*
- Réduction des yeux rouges *(page 48)*

Les étapes de modification d'images sont décrites ci-dessous.

1 Touchez le bouton [Editer].

Le menu Editer s'affiche.

2 Touchez l'élément à modifier.

L'écran de modification respectif s'affiche. Pour les détails sur les étapes de l'opération, voir les sections suivantes.

3 Lorsque la modification est terminée, touchez le bouton [OK] sur l'écran de modification respectif.

L'écran original s'affiche à nouveau.

Une image modifiée est indiquée par le symbole d'un crayon dans la liste.

Pour supprimer les effets de modification

Vous pouvez revenir à une image modifiée temporairement ou à son état d'origine.

1 Sélectionnez une image modifiée sur la liste, et touchez le bouton [Editer].

Le menu Editer s'affiche.

2 Touchez le bouton [Réinitialiser].

Un message de confirmation s'affiche. Touchez le bouton [Oui].
Les effets de modification de l'image sélectionnée sont supprimés, et le menu Editer s'affiche à nouveau.

Déterminer la disposition (Rogner et pivoter)

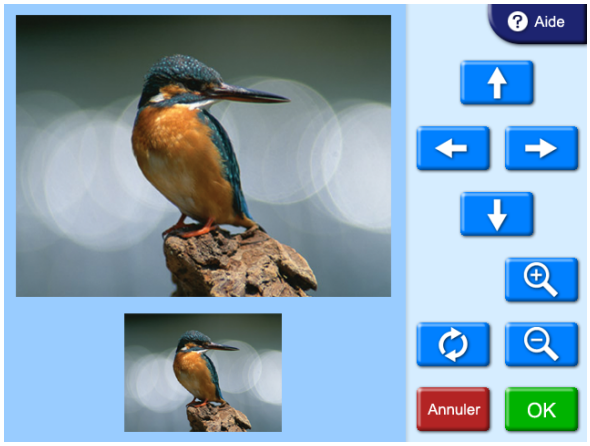
Cette fonction vous permet de couper l'image ou de la faire pivoter, en altérant ainsi sa composition.

Pour rogner l'image

Vous pouvez effectuer une coupe en zoomant sur l'image et en déplaçant la position de la portion agrandie.

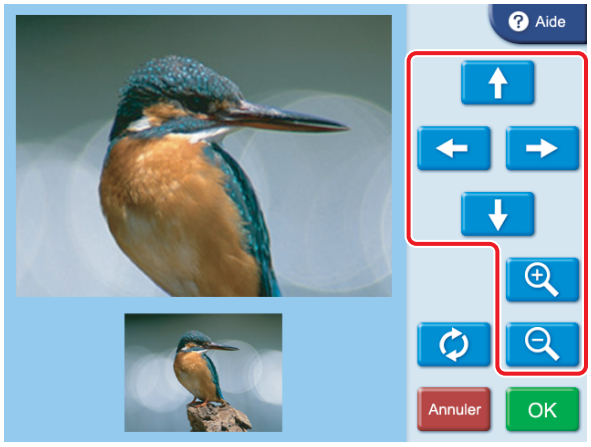
1 Sur le menu Editer, touchez [Rogner & pivoter].

L'écran suivant s'affiche.



2 Utilisez les boutons et pour régler la taille de l'image.

3 Utilisez les boutons fléchés pour régler la position de l'image.



4 Répétez les étapes 2 et 3 pour obtenir l'image correcte à imprimer.

5 Quand la composition de l'image est celle que vous souhaitez, touchez le bouton [OK].

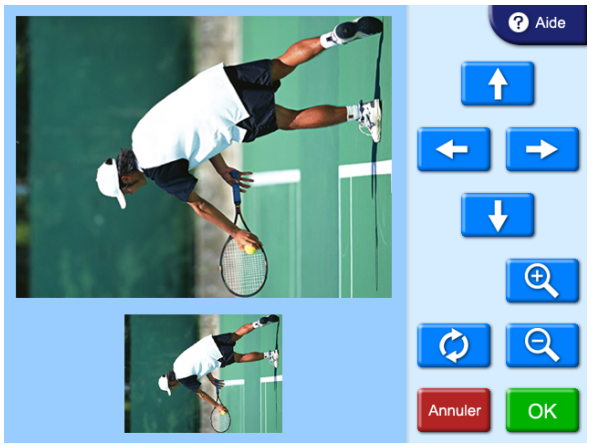
L'écran original s'affiche à nouveau.

Pour faire pivoter l'image

Vous pouvez faire pivoter l'image par incréments de 90 degrés.

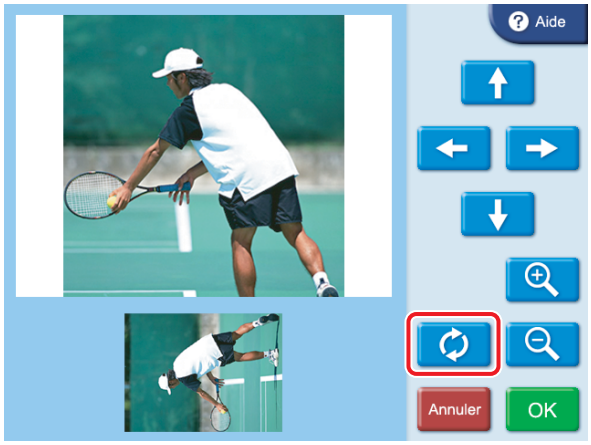
1 Sur le menu Editer, touchez [Rogner & pivoter].

L'écran suivant s'affiche.



2 Touchez le bouton .

Chaque fois que vous touchez le bouton, l'image pivote de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.



3 Quand l'orientation de l'image est celle que vous souhaitez, touchez le bouton [OK].

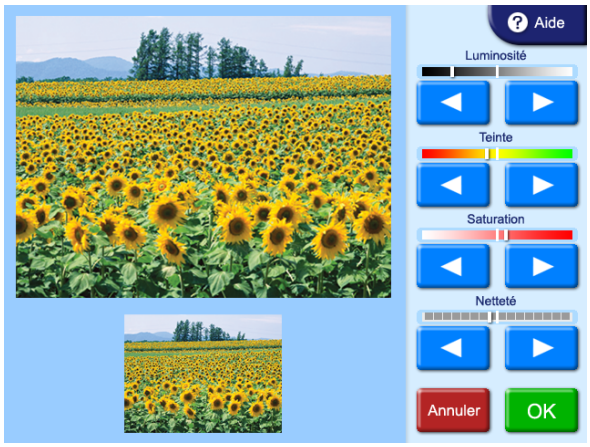
L'écran original s'affiche à nouveau.

Réglage de la qualité de l’image

Vous pouvez régler les éléments ci-dessous.
- Luminosité
- Teinte
- Saturation
- Netteté

1 Sur le menu Editer, touchez [Réglages couleur].

L’écran suivant s’affiche.



2 Utilisez les boutons [◀] et [▶] pour régler des différents éléments.

Vous pouvez régler chaque élément en ± 8 étapes.
Pour annuler le réglage, touchez le bouton [Annuler].

3 Quand le réglage de l’image est terminé, touchez le bouton [OK].

L’écran original s’affiche à nouveau.

Impression en sépia ou monochrome

Vous pouvez régler la couleur de l’image sur sépia ou monochrome pour l’impression.

1 Sur le menu Editer, touchez [Sépia/Monochrome].

L’écran suivant s’affiche.

2 Touchez [Sépia] ou [Monochrome].

Pour annuler le réglage, touchez à nouveau le bouton.

3 Appuyez sur la touche [OK].

L’écran original s’affiche à nouveau.

Réduction des yeux rouges

Sur des photos prises avec un flash, l'effet dit des yeux rouges peut parfois être un problème. Cette fonction rend cet effet moins remarquable.

Remarque

Si le rognage ou la rotation est effectué après la réduction des yeux rouges, les corrections des yeux rouges sont annulées.
Assurez-vous d'effectuer la réduction des yeux rouges après le rognage ou la rotation.

1 Sur le menu Editer, touchez [Réduction des yeux rouges].

L'écran suivant s'affiche. Le cadre de correction est situé au centre de l'image.

2 Utilisez les boutons fléchés pour placer le cadre de correction sur la position de l'œil.

3 Utilisez les boutons et pour régler la taille du cadre de correction, pour que l'œil soit entièrement dans le cadre.

4 Touchez le bouton .

La fonction de correction est effectuée.
Le résultat est affiché dans une miniature au bas de l'écran.
Pour annuler la fonction de correction, touchez le bouton .
Effectuez la réduction des yeux rouges sur un oeil à la fois.

Remarque

Certaines images ne permettent pas une correction complète.

5 Appuyez sur la touche [OK].

L'écran original s'affiche à nouveau.

Quand la réduction des yeux rouges a été effectuée, les résultats ne seront pas affichés sur l'écran de prévisualisation. Cependant, le symbole sous l'image de prévisualisation montre que la fonction a été utilisée.

Ajouter la date

Vous pouvez ajouter la date à laquelle l'image a été prise sur l'impression.
Cette fonction est active si vous avez sélectionné [Imprimer] ou [Tirage cadre] au menu principal.
Pour cette fonction, les données d'image doivent être conformes aux spécifications Exif 2.0 ou supérieures.

1 Sur la liste d'images, touchez le bouton [Ajouter date].

La date est ajoutée à toutes les images imprimées.
Pour annuler le réglage, touchez à nouveau le bouton [Ajouter date].

Vous pouvez modifier le format d'impression de la date à partir de l'écran Administration. Pour les détails, voir la section *« Onglet Impression » à la page 26*.

Impression à partir de réglages DPOF

Si l'appareil photo numérique utilisé prend en charge DPOF, les images à imprimer et la quantité pour chaque image peuvent être déterminées par cet appareil.
Si l'image et la quantité ont été sélectionnées par l'appareil photo et une carte mémoire est introduite dans l'emplacement prévu de l'imprimante, les données de sélection générées par l'appareil numérique sont automatiquement détectées. L'utilisation de ces données permet une impression rapide et facile.
Si le nombre maximum d'images de l'appareil photo numérique est supérieur au nombre maximum de tirages permis pour une commande, la liste d'images s'affiche, avec un nombre correspondant au nombre maximum sélectionné. Vous pouvez alors imprimer ces images, ou changer la sélection.
Cette fonction est active si vous avez sélectionné [Imprimer] ou [Imprimer toutes images] au menu principal.

Mémo

DPOF (Digital Print Order Format) est une norme qui permet l'impression automatique d'images prises avec un appareil numérique. Les appareils numériques qui prennent en charge cette norme écrivent des informations sur la sélection et la quantité d'images sur la carte mémoire. Cette information est alors utilisée par les imprimantes compatibles DPOF pour permettre une impression rapide et facile.

Remarque

Les fonctions disponibles et les étapes d'opération pour déterminer l'information DPOF varient selon le modèle d'appareil numérique. Pour les détails, consultez la documentation de votre appareil photo.

Impression par communication Bluetooth®

Avec un adaptateur USB Bluetooth optionnel[1)], vous pouvez envoyer des images depuis des appareils compatibles avec Bluetooth, comme des téléphones portables, et les imprimer sans fil. Les services d'imprimerie disponibles lors de l'impression depuis une carte mémoire sont aussi disponibles lors du transfert d'images par communication Bluetooth.

1) Pour plus d'informations sur les adaptateurs USB compatibles avec Bluetooth, consultez *« Accessoires optionnels »* sur la *page 64* de « Caractéristiques techniques ».

Préparations pour la communication Bluetooth

Assurez-vous des points suivants lors de l'utilisation de Bluetooth pour l'impression.

- Une carte d'extension CompactFlash est introduite. Pour plus de détails sur les cartes CompactFlash, consultez *« Préparation d'une carte d'extension CompactFlash » à la page 19*.
- La version du microprogramme de l'appareil est 2.0 ou supérieure.
  Vous pouvez vérifier la version du microprogramme en affichant les journaux système dans l'onglet Administration de l'écran administration. Pour les détails, consultez *« Onglet Administration » à la page 28*.

Introduction de l'adaptateur

Introduisez l'adaptateur USB Bluetooth (non fourni) dans le port USB (hôte) à l'arrière de l'appareil.

Conditions nécessaires pour la communication Bluetooth

Profils compatibles

L'appareil prend en charge les profils suivants.

- BIP (Basic Imaging Profile)
- OPP (Object Push Profile)

Pour les détails sur les profils pris en charge par votre appareil Bluetooth, consultez le mode d'emploi de cet appareil.

Qu'est-ce qu'un profil ?

Un profil est un ensemble de définitions utilisé pour la communication Bluetooth. Il existe un certain nombre de profils différents, dont l'utilisation dépend du but et des caractéristiques particulières des appareils concernés. Pour communiquer avec la technologie Bluetooth, les deux appareils doivent prendre en charge le même profil.

Formats de fichiers imprimables

JPEG : compatible DCF 2.0, compatible Exif 2.21, JFIF (formats JPEG baseline 4:4:4, 4:2:2, 4:2:0)
TIFF : compatible Exif 2.21
BMP : Format 24-bit Windows
Certaines images peuvent ne pas être prises en charge selon le format.

Nombre maximal de pixels pris en charge

8 000 × 6 000 points
Selon l'espace disponible sur la carte d'extension CompactFlash, le nombre d'images qui peuvent être reçues peut varier.

Impression depuis des appareils compatibles avec Bluetooth

Vous pouvez envoyer des images depuis des appareils compatibles avec Bluetooth, comme des téléphones portables, et les imprimer.

1 Touchez l'écran n'importe où.

L'écran de sélection de langue s'affiche.

2 Touchez la langue souhaitée.

L'écran de sélection de dispositif s'affiche.

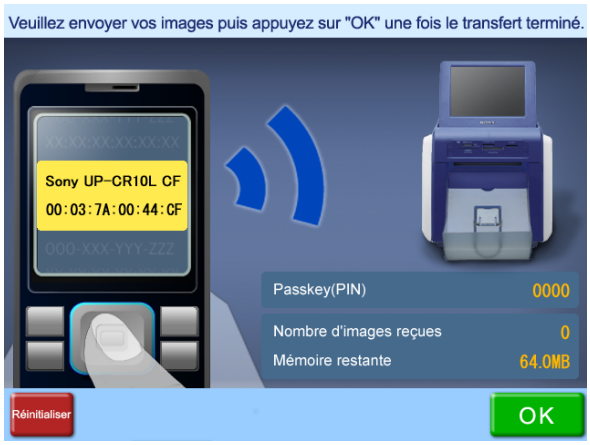
3 Touchez [Bluetooth].

L'écran transfert s'affiche.

4 Utilisez votre appareil compatible avec Bluetooth et envoyez les images.

Pour savoir comment envoyer les images, consultez le mode d'emploi de votre appareil compatible avec Bluetooth.

Lors de la sélection d'une imprimante sur votre appareil compatible avec Bluetooth, choisissez « SONY UP-CR10L ## ». Les caractères alphanumériques comprenant le côté droit de l'adresse Bluetooth affichée sur l'écran de l'imprimante s'affichent au lieu de « ## ». « CF » s'affiche au lieu de « ## » dans l'exemple suivant.



L'appareil reçoit les données image envoyées. Le nombre d'images reçues s'affiche sur l'écran de l'appareil.

Si votre appareil compatible avec Bluetooth nécessite un code[1], saisissez « 0000 ».

1) Le code peut avoir un autre nom, comme clé ou code PIN.

Remarque

Vous ne pouvez pas changer le code depuis l'imprimante.

5 Quand le transfert est terminé, touchez le bouton [OK].

Lors du transfert de plusieurs images, transférez toutes les images avant de toucher le bouton [OK].

Le Menu principal s'affiche.

La procédure suivant le Menu principal est identique lors de l'utilisation de cartes mémoire. Consultez les procédures d'impression à partir de la page 34.

Saisie de mots de passe à l'aide de cartes mémoire (Saisie distante de mots de passe)

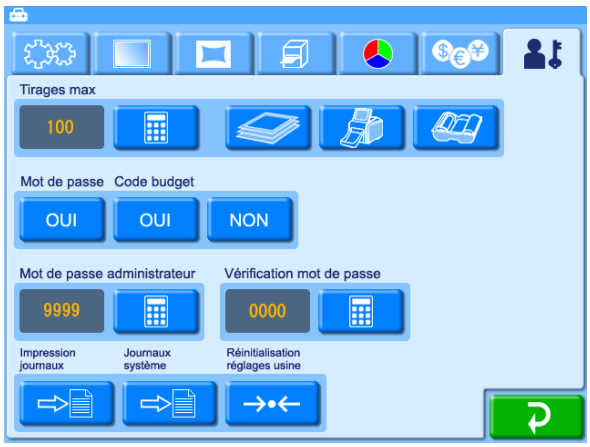
Vous pouvez saisir un mot de passe à l'aide du clavier numérique sur écran en introduisant simplement une carte mémoire.
Enregistrez d'abord le mot de passe créé dans l'écran administration de l'appareil sur la carte mémoire. Quand la saisie de mot de passe est demandée, introduisez la carte mémoire dans un lecteur de carte raccordé au port USB[1)], et le mot de passe enregistré sur le fichier sera automatiquement lu.
Vous pouvez aussi introduire la carte mémoire ou le dispositif de mémoire flash USB comprenant le fichier mot de passe directement dans les emplacements de carte mémoire ou dans le port USB (hôte) de l'appareil.

1) La compatibilité avec certains lecteurs de cartes et dispositifs de mémoire flash USB n'est pas garantie. Le fonctionnement lors du raccordement via un multiport USB n'est pas garanti.

Création de fichiers mot de passe

1 Introduisez une carte d'extension CompactFlash dans l'emplacement prévu à cet effet.

2 Ouvrez l'onglet Administration sur l'écran administration, et réglez une vérification mot de passe.



Pour les détails, consultez *« Onglet Administration » à la page 28*.

3 Touchez le bouton [OK].

Le fichier mot de passe est créé dans le dossier racine de la carte d'extension CompactFlash sous le nom « snaplab.txt ». Les fichiers existants du même nom sont effacés.
Ce qui suit est compris dans le fichier.

```
[password]
pass=****
```

1) « **** » est le mot de passe réglé.

4 Retirez la carte d'extension CompactFlash, et copiez le fichier mot de passe dans le dossier racine de la carte mémoire que vous souhaitez utiliser.

Le fichier mot de passe ne peut être utilisé pour saisir des mots de passe directement depuis la carte d'extension CompactFlash.

Remarque

Un fichier mot de passe n'est pas créé si un mot de passe administrateur est réglé.

Saisie de mots de passe à l'aide de cartes mémoire

1 Raccordez un lecteur de carte au port USB (hôte).

2 Quand l'écran de confirmation du mot de passe s'affiche lors d'une impression, introduisez la carte mémoire comprenant le fichier mot de passe dans le lecteur.

Quand le fichier mot de passe est lu et l'impression commence, retirez la carte mémoire comprenant le fichier mot de passe.

Remarque

N’introduisez la carte mémoire comprenant le fichier mot de passe qu’après l’affichage de l’écran de confirmation de mot de passe. Si la carte mémoire est déjà introduite quand l’écran s’affiche, le fichier mot de passe ne sera pas lu. Veillez à introduire la carte mémoire pour chaque impression.

Impression à partir d’un ordinateur

Lorsqu’un câble USB est utilisé pour raccorder l’appareil à un ordinateur, les données envoyées de l’ordinateur peuvent être imprimées à l’aide de cet appareil.
Quand le câble USB est branché, le message « Mode PC » s’affiche à l’écran de l’appareil. Dans ce cas, le panneau tactile est désactivé.
Pour l’impression à partir d’un ordinateur, vous devez accéder à l’onglet [Système] sur l’écran Administration et régler [Connexion PC] sur [OUI].

Installation du pilote d’imprimante

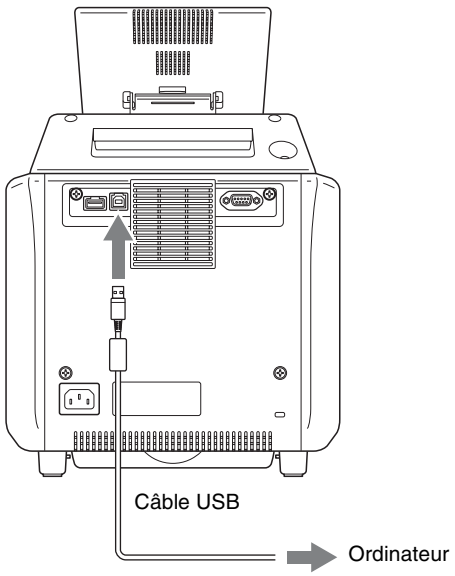
Si vous voulez contrôler l’appareil à partir d’un ordinateur, vous devez d’abord installer le pilote fourni sur l’ordinateur avant de raccorder l’appareil à l’ordinateur pour la première fois. Pour les détails sur l’installation, consultez le guide de l’installation et le fichier Lisez-moi du CD-ROM fourni.

Remarque

Le pilote d’imprimante fourni ne prend pas en charge l’impression via un réseau.

Raccordement à un ordinateur

Pour contrôler l’appareil à partir d’un ordinateur, il faut l’y raccorder à l’aide d’un câble USB. Branchez le câble USB au port USB (dispositif) à l’arrière de l’appareil.
Lors du raccordement, vous devriez aussi consulter la documentation de l’ordinateur.



Remarque

Si le raccordement est fait à l'aide d'un multiport USB, le fonctionnement correct n'est pas garanti.

Pour les appareils avec les numéros de série commençant par 11

Cet appareil est fourni avec un câble USB muni d'une tore de ferrite déjà fixé. Utilisez toujours ce câble USB fourni pour raccorder l'appareil à un ordinateur.

Pour les appareils avec les numéros de série commençant par 51

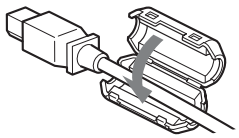
Pose d'une tore de ferrite sur le câble USB

Avant de raccorder un câble USB (non fourni) à l'imprimante, posez une tore de ferrite sur son câble comme mesure insonorisante. Pour le respect des normes de radioprotection, posez la tore de ferrite fournie sur le câble USB de votre appareil comme décrit ci-dessous.

1 Libérez deux arrêts sur la tore de ferrite pour l'ouvrir.

2 Faites glisser le câble USB à travers la tore de ferrite et placez cette dernière à la base du connecteur USB qui doit être raccordé à l'imprimante.

3 Fermez la tore de ferrite de manière à entendre un déclic.



Remarque

Si la tore de ferrite ne peut pas être bloquée correctement parce que le câble USB est fin, fixez-la à l'aide d'un ruban adhésif.

Annexe

Précautions

Sécurité

- Utilisez l'imprimante à l'aide de l'alimentation déterminée dans *« Caractéristiques techniques » à la page 63*.
- Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation en plaçant ou en laissant tomber dessus des objets lourds, car il est dangereux d'utiliser l'appareil avec un cordon endommagé.
- Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant longtemps, débranchez le cordon d'alimentation.
- Débranchez le cordon en le tenant par la prise, et non le cordon lui-même.
- Ne démontez pas l'appareil. Vous risqueriez des décharges électriques des parties internes.
- Veillez à ne pas renverser d'eau ou d'autre liquide sur l'appareil, ou de laisser pénétrer dans le boîtier des matériaux combustibles ou métalliques. Si l'appareil contient un élément étranger, il peut arrêter de fonctionner, ou risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Si l'appareil fonctionne mal ou un élément étranger tombe dans le boîtier, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et consultez votre centre de service ou votre revendeur Sony.
- Pour ranger un pack d'impression à moitié utilisé, replacez-le dans son emballage d'origine et refermez l'emballage. Si possible, rangez le pack d'impression fermé dans un endroit frais et sombre. Pour réutiliser le pack d'impression, placez-le, dans son emballage fermé, dans une pièce chaude pendant plusieurs heures. Ceci empêche la condensation de se former quand le pack d'impression est sorti de son emballage.

Installation

- Installez l'appareil sur une surface de niveau. Ne l'installez pas sur une surface inclinée ou sur son côté. Vous risqueriez de l'endommager.
- Ne cognez pas ni ne laissez pas tomber l'appareil.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit sujet à :
  – l'instabilité
  – un excès de poussière
  – des températures très chaudes ou très froides
  – des vibrations
  – un haut degré d'humidité
  – la lumière directe du soleil
- N'obstruez pas les orifices d'aération de l'appareil. Vous risqueriez de l'endommager.

Sur le transport de l'imprimante

Ne transportez pas l'imprimante avec les accessoires fournis, la cartouche de ruban et le rouleau de papier attachés. Cela pourrait provoquer un mauvais fonctionnement. Il vous est recommandé de ranger la cartouche de ruban et le rouleau de papier dans leur emballage après leur retrait.

Sur la condensation

- Si l'imprimante est sujette à des variations soudaines de température, comme par exemple si elle est déplacée d'une pièce froide vers une pièce chaude ou si elle est dans une pièce dont le chauffage produit beaucoup d'humidité, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil. Dans ces cas, l'imprimante ne fonctionnera probablement pas normalement, et pourra même arrêter de fonctionner si vous continuez de l'utiliser. Si de la condensation se forme, réglez l'imprimante sur le mode de mise en attente avec la touche on/atente ou mettez-la hors tension avec l'interrupteur d'alimentation, puis laissez-la reposer pendant environ une heure.
- Si le pack d'impression est sujet à des variations soudaines de températures, de la condensation peut se former sur la cartouche de ruban ou sur le papier à l'intérieur. Cela provoquera un mauvais fonctionnement. En outre, si le pack d'impression est utilisé dans cet état, des taches peuvent apparaître lors de l'impression.

Cartes mémoire et formats de fichiers pris en charge

Cartes mémoire prises en charge

Cet appareil prend en charge les cartes mémoire suivantes
- « Memory Stick »
- « Memory Stick PRO »
- « Memory Stick Duo »
- Carte SmartMedia
- Carte CompactFlash
- Carte SD
- Carte MultiMediaCard
- Carte xD-Picture

Formats de fichiers pris en charge

L'appareil prend en charge les formats de fichiers suivants La taille maximale de données lisibles par l'appareil est 8 000 × 6 000 pixels.

- JPEG
  JFIF 4:4:4, 4:2:2, 4:2:0 (ligne de base JPEG)
  Conforme Exif 2.2.1
  Conforme DCF 2.0
- TIFF
  Conforme Exif 2.2.1 (RGB non compressé)
- BMP
  Format 24-bit Windows

(Certaines versions du format peuvent ne pas être prises en charge.)
Prise en charge d'un maximum de 8 niveaux pour les répertoires sur une carte mémoire, et d'un maximum de 9 999 fichiers en une seule opération.

Remarques sur l'utilisation des cartes mémoire

Remarques

- Sony rejette toute responsabilité concernant des dommages à vos cartes mémoire lors de l'utilisation de cet appareil.
- Le fonctionnement du support « Memory Stick » (jusqu'à 32 GO) est confirmé sur cet appareil. Cependant, le bon fonctionnement de tous les types de support « Memory Stick » n'est pas garanti.
- Vous ne pouvez pas lire les fichiers de 4 GO ou plus à partir du support « Memory Stick » à cause des spécifications de son système fichier.

Types de « Memory Stick »

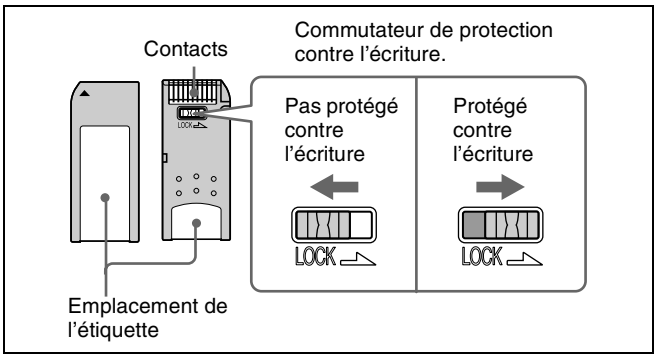
Un « Memory Stick » est une carte de stockage de données compacte et amovible qui peut être utilisée avec des appareils photos numériques et des ordinateurs. Il est facile d'afficher, d'écraser ou d'effacer des images fixes stockées sur un « Memory Stick ».
Il y a deux types de « Memory Stick » : le « Memory Stick » à usage général et le « Memory Stick » qui utilise la technologie de cryptage MagicGate pour protéger les droits d'auteur, appelé « MagicGate Memory Stick ». Cet appareil prend en charge les deux types de « Memory Stick ». Cependant, puisque cet appareil ne prend pas en charge la norme MagicGate, les droits d'auteur des données enregistrées ne sont pas protégés par MagicGate.
En outre, vous pouvez aussi utiliser « Memory Stick Duo » ou « Memory Stick PRO » avec votre appareil.

Remarques sur MagicGate™

« MagicGate » est le nom collectif des technologies de protection de contenu développées par Sony.

Protection en écriture des données de « Memory Stick »

Pour éviter tout effacement accidentel de données précieuses, le « Memory Stick » est doté d'un commutateur de protection contre l'écriture. Quand ce commutateur est placé vers la gauche, il est possible d'écrire ou d'effacer des données du « Memory Stick », et il est possible d'initialiser le « Memory Stick ». Quand ce commutateur est placée vers la droite, il est possible de lire des données du « Memory Stick », mais pas d'en écrire. Si vous voulez introduire un « Memory Stick » dans cet appareil pour la lecture de données, placez le commutateur de protection contre l'écriture vers la droite.



Remarque

La position et la forme du commutateur de protection contre l'écriture varient selon votre type de « Memory Stick ».

Réinitialisation (Formatage) d'un « Memory Stick »

Avant d'utiliser votre « Memory Stick » pour la première fois, veillez à utiliser votre appareil photo numérique pour le formater. Le formatage du « Memory Stick » avec un appareil autre que votre appareil photo numérique peut rendre les données du « Memory Stick » illisibles pour l'appareil.

Remarques sur l'utilisation d'un « Memory Stick »

- Pour utiliser un « Memory Stick », introduisez-le directement dans l'emplacement à cet effet. N'introduisez pas le « Memory Stick » dans un adaptateur du type CompactFlash car ceci risquerait d'effacer accidentellement les données du « Memory Stick ».
- Ne retirez pas le « Memory Stick » en cours d'écriture ou de lecture de données.
- Les données peuvent être corrompues dans les cas suivants.
  – Lorsque le « Memory Stick » est retiré ou l'appareil désactivé en cours de lecture ou d'écriture.
  – Lorsque le « Memory Stick » est utilisé dans des endroits sujets à de l'électricité statique ou des bruits électriques.
- Evitez de frapper, de plier ou de laisser tomber le « Memory Stick ».
- Evitez de désassembler ou de modifier le « Memory Stick ».
- Evitez de mouiller le « Memory Stick ».
- Evitez de ranger ou d'utiliser le « Memory Stick » dans les environnements suivants :
  – Dans un endroit chaud, comme à l'intérieur d'une voiture par temps très chaud.
  – Sous le rayonnement direct du soleil.
  – Dans un endroit humide où la corrosion peut se développer facilement.
- Ne touchez pas les contacts du « Memory Stick » avec quoi que ce soit, y compris votre doigt et des objets métalliques.
- Ne posez que l'étiquette fournie sur la position correspondante du « Memory Stick ».
- Placez l'étiquette fournie de manière à ce qu'elle ne dépasse pas l'emplacement prévu à cet effet.
- Transportez et rangez le « Memory Stick » dans son boîtier.

Remarques sur l'utilisation d'un « Memory Stick Duo »

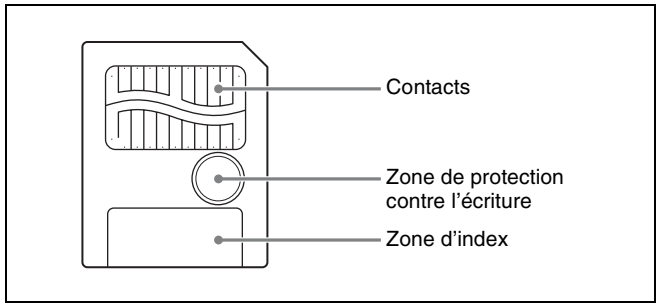
- Utilisez un objet pointu, comme un stylo à bille, pour déplacer le commutateur de protection contre l'écriture du « Memory Stick Duo ».
- Certains « Memory Stick Duo » ne sont pas dotés d'un commutateur de protection contre l'écriture. Lors de l'utilisation d'un « Memory Stick Duo » dépourvue d'un commutateur de protection contre l'écriture, veillez à ne pas éditer ou effacer des données par erreur.

Remarques sur l'utilisation d'un « Memory Stick PRO »

Ce système ne prend pas en charge la fonction de sécurité de contrôle d'accès.

Carte SmartMedia

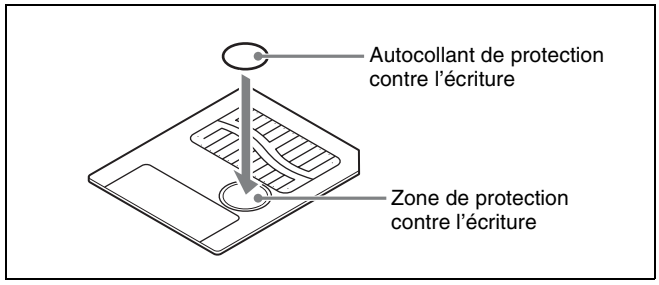
Les composants d'une carte SmartMedia sont illustrés ci-dessous.



Pour les détails, visitez le site SSFDC forum Web ou consultez le mode d'emploi fourni avec la carte.
http://www.ssfdc.or.jp

Protection contre l'écriture de données de la carte SmartMedia

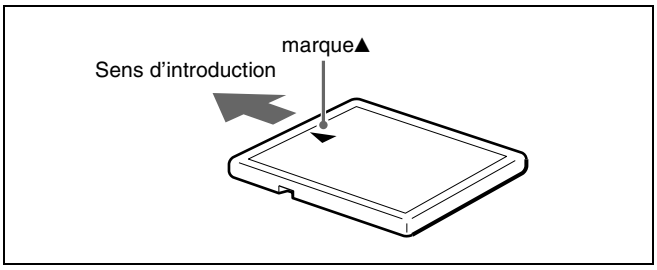
Afin de protéger les données importantes contre tout effacement accidentel, la carte SmartMedia peut être protégée contre l'écriture.
Pour ce faire, placez un autocollant de protection contre l'écriture à l'emplacement indiqué dans la figure (zone de protection contre l'écriture).



- Quand un autocollant est placé sur la zone de protection contre l'écriture, la carte SmartMedia ne peut être utilisée pour stocker des photos prises avec un appareil numérique.
- Pour rendre l'écriture sur la carte à nouveau possible, retirez simplement l'autocollant de protection contre l'écriture.
- Ne tentez pas de réutiliser un autocollant une fois qu'il a été décollé. Vous risqueriez d'endommager l'appareil.

CompactFlash

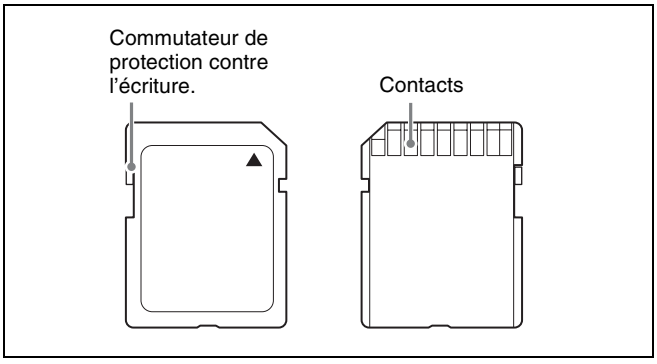
La carte ne peut être introduite dans la fente que dans un sens. Si la carte n'entre pas facilement, ne la forcez pas. Veillez plutôt à l'orienter correctement, avec la marque ▲ dirigée vers la fente.



Pour les détails, consultez le mode d'emploi fourni avec la carte.

Carte SD

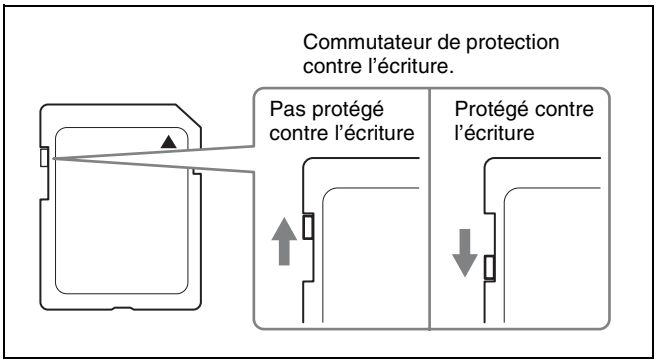
Les composants d'une carte SD sont illustrés ci-dessous.



Pour les détails, visitez le site de SD Card Association ou consultez le mode d'emploi fourni avec la carte.
http://www.sdcard.org/

Protection contre l'écriture de données d'une carte SD

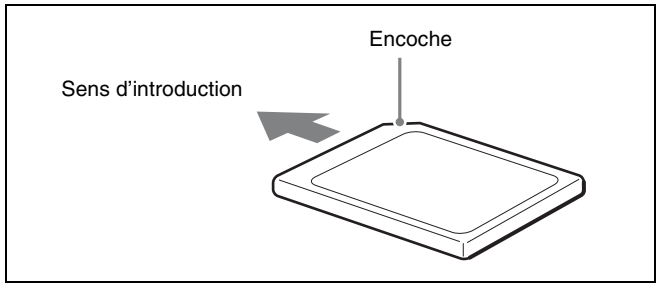
Afin de protéger les données importantes contre tout effacement accidentel, la carte SD peut être protégée contre l'écriture.
Pour ce faire, faites glisser le commutateur de protection contre l'écriture comme illustré.



Lorsqu'elle est protégée contre l'écriture, la carte SD ne peut être utilisée pour stocker des photos prises avec un appareil numérique.

Carte MultiMediaCard

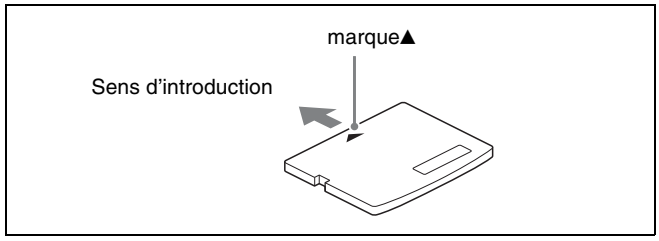
La carte ne peut être introduite dans la fente que dans un sens. Si la carte n'entre pas facilement, ne la forcez pas. Veillez plutôt à l'orienter correctement.
Orientez toujours la carte comme illustré ci-dessous.



Pour les détails, consultez le mode d'emploi fourni avec la carte.

Carte xD-Picture

La carte ne peut être introduite dans la fente que dans un sens. Si la carte n'entre pas facilement, ne la forcez pas. Veillez plutôt à orienter la carte correctement, avec la marque ▲ dirigée vers la fente.



Pour les détails, consultez le mode d'emploi fourni avec la carte.

Remarques sur l'utilisation des cartes mémoire.

Remarque

Ce qui suit s'applique à toutes les cartes mémoire sauf au « Memory Stick ».
Pour les détails sur les *« Types de « Memory Stick » » à la page 56.*

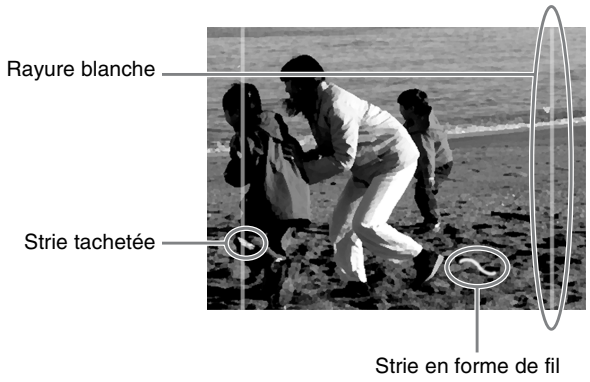
- Avant d'utiliser une carte mémoire, lisez toujours son mode d'emploi.
- Lorsque vous achetez une carte mémoire, vous devez d'abord l'initialiser avec un appareil photo numérique. Si vous initialisez la carte mémoire avec un ordinateur ou un appareil autre qu'un appareil photo numérique, cet appareil peut ne pas être capable de lire les données enregistrées sur la carte mémoire.

- N’essayez pas d’utiliser une carte mémoire qui n’est pas conçue pour être utilisée avec cet appareil. Vous risqueriez d’endommager l’appareil.
- Evitez de frapper, de plier ou de laisser tomber la carte mémoire.
- Evitez de désassembler ou de modifier la carte mémoire.
- Evitez de mouiller la carte mémoire.
- Comme la carte mémoire est sensible à l’humidité, nous vous recommandons de ne pas l’utiliser dans des environnements humides.
- Evitez de ranger ou d’utiliser une carte mémoire dans les environnements suivants :
  – Dans un endroit chaud, comme à l’intérieur d’une voiture par temps très chaud.
  – Sous le rayonnement direct du soleil.
  – Dans un endroit humide où la corrosion peut se développer facilement.
  – Dans un endroit où la carte mémoire pourrait être exposée à une décharge d’électricité statique ou à des bruits parasites.
- Ne touchez pas les contacts d’une carte SmartMedia, CompactFlash, SD ou MultiMediaCard avec les mains ou du métal nu.
- Conservez toujours la carte mémoire dans son boîtier pour le transport ou le rangement.
- En cas d’utilisation d’une carte SmartMedia, SD ou MultiMediaCard, introduisez la carte mémoire directement dans l’emplacement correspondant. N’introduisez pas de carte SmartMedia ou autres cartes mémoire dans l’adaptateur de type CompactFlash. Ceci risquerait d’effacer ou d’endommager les données d’images stockées sur la carte.
- Vérifiez que la carte mémoire est correctement orientée avant de l’introduire dans l’emplacement approprié de l’appareil. L’introduction d’une carte mémoire dans le mauvais sens peut endommager l’appareil et/ou la carte mémoire et provoquer un mauvais fonctionnement.
- Ne retirez pas la carte mémoire et ne mettez pas l’appareil hors tension pendant la lecture ou l’écriture de données sur la carte mémoire. Ceci risquerait d’effacer ou d’endommager les données en cours d’enregistrement.

Nettoyage

Nettoyage de l’intérieur de l’imprimante

Si des rayures, des stries ou d’autres marques apparaissent sur les impressions, ce problème peut se résoudre en nettoyant l’intérieur de l’imprimante. Le nettoyage de l’intérieur de l’imprimante est particulièrement efficace pour ôter les rayures blanches et les stries comme celles indiquées sur la figure.



Les rayures blanches apparaissent lors de l’utilisation des packs d’impression 2UPC-C13 ou 2UPC-C15 ou après avoir imprimé une grande quantité avec un pack d’impression 2UPC-C14. De même, des rayures blanches ou des stries commencent à apparaître si des corps étrangers se fixent sur la tête thermique. Si c’est le cas, utilisez la cartouche de nettoyage fournie avec l’imprimante et la feuille de nettoyage fournie avec le pack d’impression pour nettoyer l’intérieur de l’imprimante. La cartouche de nettoyage peut s’utiliser plusieurs fois.

1 Faites apparaître l’écran d’administration sur le UP-CR10L et sélectionnez l’onglet Système.

2 Ouvrez la portière latérale et retirez la cartouche de ruban.

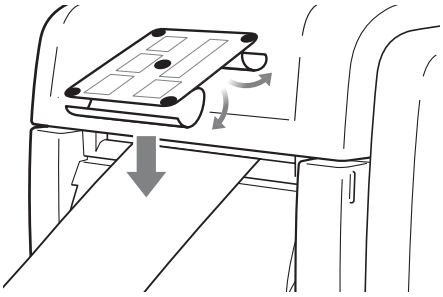
3 Introduisez la cartouche de nettoyage au fond de l’imprimante.

4 Touchez le bouton sur l’onglet Système.

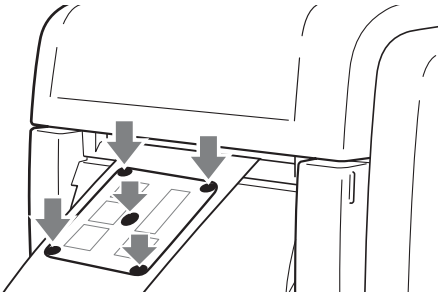
Environ 30 cm de papier d’impression sort et un message vous demandant de confirmer le commencement du nettoyage apparaît sur l’écran.

5 Retirez le papier à l'arrière de la feuille de nettoyage (le côté sans illustration).

Veillez à ne pas confondre le recto et le verso de la feuille de nettoyage.

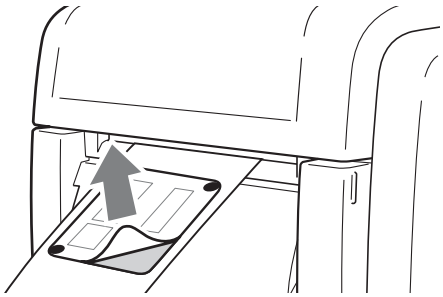


6 Déterminez par la largeur du papier d'impression l'orientation de la feuille de nettoyage, et placez-la uniformément et en plein milieu du papier éjecté comme illustré.

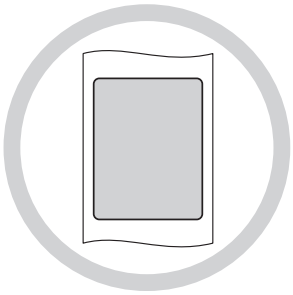


Avec le pack d'impression 2UPC-C14, orientez la feuille de nettoyage dans le sens de la longueur plutôt qu'en diagonale.
Placez la feuille de nettoyage fermement et complètement sans que les coins ne se décollent ni que le centre ne se soulève. Si les coins de la feuille de nettoyage se décollent, le nettoyage peut ne pas s'effectuer correctement.

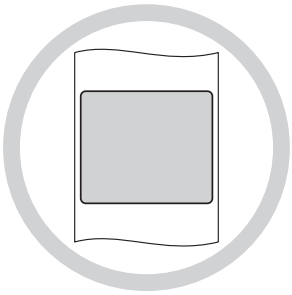
7 Retirez le papier du côté avant de la feuille de nettoyage.



8 La surface adhésive de la feuille de nettoyage est maintenant exposée, vérifiez donc qu'aucun des coins de la feuille de nettoyage ne s'est décollé et que le centre ne s'est pas soulevé.



2UPC-C14



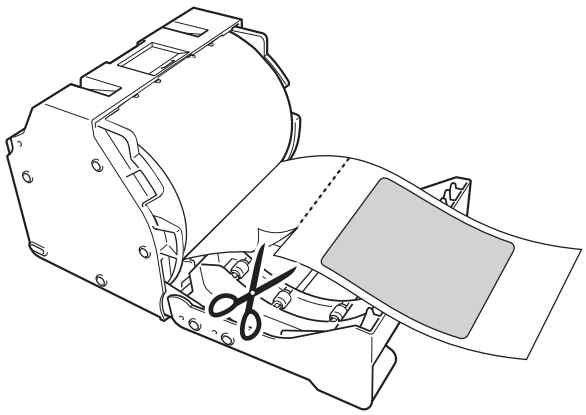
2UPC-C13/C15

9 Touchez le bouton OK dans le message de confirmation.

Le nettoyage commence. Le papier d'impression est attiré dans la fente et ressort de celle-ci, ce qui ôte tout corps étranger et saleté à l'intérieur de l'imprimante. Quand le nettoyage est terminé, le papier d'impression est coupé plusieurs fois.

Remarque

Une fois le nettoyage terminé, veillez à ce à ce que la feuille de nettoyage soit complètement éjectée. Si une partie de la feuille de nettoyage subsiste sur le papier d'impression, retirez le porte-papier et coupez toutes les parties restantes avant d'utiliser l'imprimante.



10 Retirez la cartouche de nettoyage et ré-introduisez la cartouche de ruban.

Remarques

- Du papier d'impression est nécessaire pour la réalisation du nettoyage. S'il ne reste pas suffisamment de papier d'impression, un message d'erreur apparaît. Remplacez le papier d'impression et ré-essayez de nettoyer.
- Le papier d'impression utilisé pendant le nettoyage est automatiquement coupé.

Quand le boîtier est sale

Si le boîtier est très sale, trempez un chiffon propre dans de l'eau ou un mélange d'eau et de détergent neutre, tordez-le et essuyez la surface du boîtier. Ensuite, essuyez-le avec un chiffon propre et sec.
Pour éviter d'endommager la surface de l'appareil, n'utilisez jamais de diluant, de benzène ou d'autre type de solvant organique pour nettoyer l'appareil.

Quand l'écran est sale

Si l'écran est très sale, essuyez-le avec un chiffon sec ou avec un chiffon propre très légèrement humecté avec de l'eau. N'utilisez pas de détergent, même doux, car il pourrait endommager la surface de l'écran.
Ne touchez ni ne frappez jamais la surface de l'écran avec un objet dur.

Quand le filtre du ventilateur de la tête thermique est sale

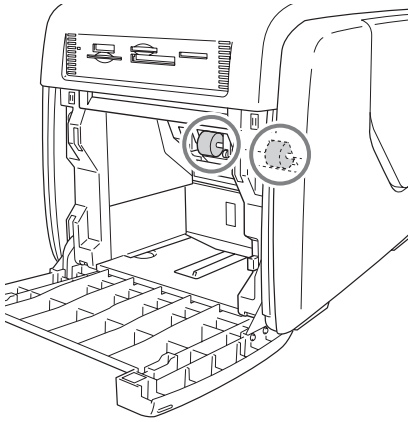
Quand le filtre du ventilateur de la tête thermique est très sale, retirez-le et rincez-le avec de l'eau. Ne frottez pas la maille du filtre avec une brosse ou un autre outil de nettoyage.

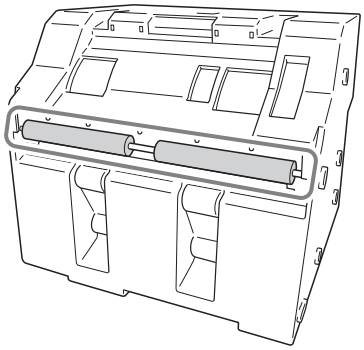
Quand le rouleau d'imprimante est sale

Quand le rouleau d'imprimante est sale, utilisez un chiffon doux imbibé d'alcool nettoyant pour essuyer légèrement le rouleau tout en le faisant tourner.

Remarque

Pour le nettoyage des rouleaux de l'imprimante, réglez toujours l'imprimante sur le mode de mise en attente avec la touche on/atente ou mettez-la hors tension avec l'interrupteur d'alimentation, puis débranchez le cordon d'alimentation.





Résolution des problèmes techniques

Avant d'envoyer l'appareil en réparation, vérifiez les éléments ci-dessous. Si vous ne pouvez toujours pas résoudre le problème, contactez votre revendeur autorisé Sony.

Symptôme	Cause/Remède
Impossible de charger le rouleau de papier.	Etes-vous en train d'essayer de charger 2UPC-C13, C15 alors que les adaptateurs sont dans le porte-papier ? →Retirez les adaptateurs puis chargez le rouleau de papier *(page 12)*.
Le rouleau de papier est chargé, mais le message « no paper » s'affiche.	Le rouleau de papier n'a peut-être pas été chargé correctement. →Vérifiez que le rouleau de papier est chargé correctement *(page 13)*.
La cartouche de ruban est chargée, mais le message « no ribbon cartridge » s'affiche.	La cartouche de ruban n'a peut-être pas été chargée correctement. →Vérifiez que la cartouche de ruban est chargée correctement *(page 15)*.
Un message de fin de papier s'affiche, mais il reste du papier dans l'appareil.	Il ne s'agit pas d'une anomalie. Il restera du papier. →Retirez le reste du papier et chargez un nouveau set de cartouche de ruban et de rouleau de papier *(page 13)*.
Il y a une marge blanche sur la page imprimée.	La position d'impression est peut-être incorrecte. →Réglez la position d'impression *(page 26)*.
L'écran ne fonctionne pas ou est difficile à voir.	Selon l'angle de l'écran, il peut être difficile à voir ou totalement invisible. →Vous pouvez régler l'angle de l'écran. Réglez l'angle de l'écran pour améliorer sa visibilité *(page 9)*.
Les données d'images sont illisibles.	Une carte introduite ne contient pas de données. →Introduisez une carte mémoire qui contient des données d'images. Des données enregistrées sur une carte mémoire sont dans un format non pris en charge par l'appareil. →Veillez à enregistrer des données dans un format pris en charge par l'appareil *(page 56)*. La carte mémoire n'est peut-être pas introduite correctement. →Assurez-vous d'introduire la carte mémoire correctement *(page 32)*. La carte mémoire a peut-être été introduite dans le mauvais sens. →Introduisez la carte mémoire dans le sens indiqué sur l'écran des opérations.

Cartouche de ruban et papier

Chaque pack d'impression contient deux sets de cartouches de ruban et de rouleaux de papier. Veillez à utiliser la cartouche de ruban et le rouleau de papier du même set.

Pack d'impression couleur laminé 2UPC-C13

Contient une cartouche de ruban couleur et du papier.
Cartouche de ruban pour l'impression : 2 rouleaux
Papier d'impression 89 × 126 mm : 2 rouleaux

Pack d'impression couleur laminé 2UPC-C14

Contient une cartouche de ruban couleur et du papier.
Cartouche de ruban pour l'impression : 2 rouleaux
Papier d'impression 101 × 152 mm : 2 rouleaux

Pack d'impression couleur laminé 2UPC-C15

Contient une cartouche de ruban couleur et du papier.
Cartouche de ruban pour l'impression : 2 rouleaux
Papier d'impression 126 × 178 mm : 2 rouleaux

Capacité d'impression

Chaque pack d'impression contient deux sets de cartouches de ruban et de rouleaux de papier. Un set contenant la cartouche de ruban et le papier vous permet d'imprimer le nombre de pages suivant.

Pack d'impression	2UPC-C13	2UPC-C14	2UPC-C15
Nombre de pages	300 (pages)	200 (pages)	172 (pages)
Format d'impression	89 × 126 mm ±2 mm (3,5 × 5 pouces ±3/32 pouce)	101 × 152 mm ±2 mm (4 × 6 pouces ±3/32 pouce)	126 × 178 mm ±2 mm (5 × 7 pouces ±3/32 pouce)

Remarques

- Cependant, le nombre de pages qu'il est possible d'imprimer n'est pas garanti si vous remplacez la cartouche de ruban et le papier avant leur épuisement.
- Utilisez toujours le pack d'impression indiqué.

Caractéristiques techniques

Alimentation 100 à 240 V CA, 50/60 Hz
Courant d'entrée
3,0 à 1,3 A max.
Température d'utilisation
5 à 35°C
Humidité d'utilisation
20 à 80% (sans condensation)
Dimensions externes
Environ 275 × 300 × 380 mm (LHP)
($10\ ^{7}/_{8} \times 11\ ^{7}/_{8} \times 14\ ^{15}/_{16}$ pouces)
(sans les parties saillantes)
Poids 11 kg environ (imprimante seule)
Méthode d'impression
Transfert par sublimation thermique
Résolution 300 dpi
Gradations Traitement des images YMC à l'aide de 8 bits/256 gradations par couleur
Taille d'image 2UPC-C13 : 89 × 126 mm ±2 mm (3,5 × 5 pouces ±3/32 pouce)
2UPC-C14 : 101 × 152 mm ±2 mm (4 × 6 pouces ±3/32 pouce)
2UPC-C15 : 126 × 178 mm ±2 mm (5 × 7 pouces ±3/32 pouce)
Données d'image transférées
2UPC-C13 : 1 100 × 1 536 points
2UPC-C14 : 1 248 × 1 848 points
2UPC-C15 : 1 536 × 2 148 points
(Des portions supérieure, inférieure, gauche et droite d'environ 2 mm ne seront pas imprimées)
Temps d'impression
2UPC-C13 : Environ 13 sec.
2UPC-C14 : Environ 16 sec.
2UPC-C15 : Environ 17 sec.
Connecteur d'entrée
AC IN (pour l'alimentation)
Connecteur de contrôle
RS-232C (interface de contrôle externe, Connecteur D-SUB 9 broches) (1)
Port de fonction USB
USB grande vitesse (USB 2.0)
Port hôte USB Pour la mémoire flash USB
Emplacements pour carte mémoire
Emplacement interface « Memory Stick » (1)
Emplacement interface carte SD (1)
Emplacement interface pour carte CompactFlash (2)
(un des deux emplacements est utilisé pour l'extension et situé à l'intérieur de la portière latérale.)

Emplacement interface pour carte SmartMedia (1)
Emplacement interface carte xD-Picture (1)

Formats de fichiers compatibles
JPEG : JFIF 4:4:4, 4:2:2, 4:2:0 (ligne de base JPEG)
Conforme Exif 2.2.1
Conforme DCF 2.0
TIFF : Compatible Exif 2.2.1 (TIFF-RGB non compressé)
BMP : Format 24 bit Windows
(Certaines versions du format de fichier peuvent ne pas être compatibles)

Nombre maximum de pixels pris en charge
JPEG : 8 000(H) × 6 000(V)
TIFF : 8 000(H) × 6 000(V)
BMP : 8 000(H) × 6 000(V)

Nombre maximum de fichiers pris en charge
9 999 fichiers pour une carte mémoire

Ecran LCD Ecran couleur TFT tactile de 8 pouces
640 × 480 pixels, RGB

Accessoires fournis
Bac à papier (1)
Porte-papier (1)
Mandrin (1)
Adaptateur (gauche, 1)
Adaptateur (droit, 1)
Cordon d'alimentation (1)
Cartouche de nettoyage (1)
Câble USB (1-790-081-71(Sony)) (1) [1)]
Tore de ferrite (1) [2)]
CD-ROM (1)
Licence du logiciel (1)
Avant d'utiliser cette imprimante (1)
Carte de garantie (1)

1) Pour les appareils avec les numéros de série commençant uniquement par 11.
2) Pour les appareils avec les numéros de série commençant uniquement par 51.

Accessoires optionnels

Pack d'impression couleur laminé
2UPC-C13
2UPC-C14
2UPC-C15

Adaptateur USB Bluetooth
DPPA-BT1[1) 2)]

1) L'adaptateur n'est peut-être pas disponible dans votre pays ou région. Consultez le distributeur Sony de votre région.
2) La fonction de communication Bluetooth pour cet appareil peut seulement être utilisée avec les adaptateurs DPPA-BT1. Tous les autres adaptateurs Bluetooth USB ne sont pas compatibles.

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Remarques

- Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant utilisation.
  SONY NE PEUT ETRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, LA COMPENSATION OU LE REMBOURSEMENT S'IL S'AVERE IMPOSSIBLE D'IMPRIMER DES DONNEES OU SI DES DONNEES SONT PERDUES SUITE A UN DYSFONCTIONNEMENT DE CET APPAREIL OU DU MATERIEL D'IMPRESSION, DU LOGICIEL ASSOCIE, DU SUPPORT DE STOCKAGE EXTERNE OU DE TOUT AUTRE PERIPHERIQUE EXTERNE.
- SONY NE PEUT ETRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, LA COMPENSATION OU LE REMBOURSEMENT SUITE A LA PERTE DES BENEFICES PRESENTS ET A VENIR RESULTANT D'UN DYSFONCTIONNEMENT DE CET APPAREIL NI PENDANT LA PERIODE DE GARANTIE OU UNE FOIS LE DELAI DE GARANTIE EXPIRE OU POUR TOUTE AUTRE RAISON QUE CE SOIT.
- L'écran LCD intégré à cet appareil est fabriqué avec une technologie de haute précision, ce qui permet d'obtenir un taux d'au moins 99,99% de pixels qui fonctionnent. Ainsi, un infime pourcentage de pixels peut être « bloqué », c'est à dire toujours éteint (noir), toujours éclairé (rouge, vert ou bleu), ou clignotant. En outre, après une longue période d'utilisation, en raison des caractéristiques physiques de l'afficheur à cristaux liquides, de tels pixels « bloqués » peuvent apparaître spontanément. Ces problèmes ne sont pas graves.

http://www.sony.net/

Sony Corporation